

Съчиненїе ѿ вьсѣхь съдрьжимыхь винь

свѧщенныи и бжⷭ҇твныи правиль .

по строуженїю въкоупѣ, неложени .
иже въсвѧщенно инокѡ послѣднимь .
Матѳеемь солоунскимь :
Ѿ зи законникь избраемо . изъвѣ
лїега законника . Ꙗко въскорѣ
ѡбрѣтати, нескома ѡвъсакон
вѣщи . и ѡвина грѣховныхъ .

Сказание главнымъ и начало азъ съставa. глава, а :

Ѡ православнѣи вѣрѣ. и ѿ иркешии хсе непорочнаи сеи хртїанскыи вѣрїи. и какω прїемати сщнїкы поклоне :
О еретицѣхъ какои подлежитъ прїемати : в
Сказанїе ѡ всѣмъ крщенныи : г
О крщаемыи малцѣ агаренскыхъ : д
О крщаемыхъ ѿ несщеннаго : е
О коупленыи и проданныи : ѕ
О бесловестновавшии рекше скотоложство растлѣвающихъ : з
О татцѣхъ : и
Ѡ ѿхоженныи епкпа и клирикъ : ѳ
Тоже есть приложенїе : і
О въсхищающии разбоиническы тѫжа : аі
О въсхищающии на бракъ жены : ві
О моужеженеистовствѣ : гі
О наченницѣхъ какови подобаетъ быти : ді
О ѿлоученїи : еі ѕі

Начело в҃ сьстава.

а҃ О стѣмь крщенныи :·
в҃ О стѣпенѣхь брака :·
г҃ О сно положении :·
д҃ О иже ѿ стго крщенїа вьс прїе
дѣтн :· е҃ О вьзбранѥнии хь
ѕ҃ брацѣхь :· О посагшои женѣ
вь плачевное врѣме :·
з҃ О ѣко црь не по бает досажати :·
и҃ О поуже ѥ оумершиихь :·

Начело г҃ сьстава.

а҃ О брацѣхь повелѣнныи :·
в҃ О двоѥ женцѣ и троѥ женцѣхь :·
г҃ О иже вь вьторїи брака прихо
дещои жене вь ѡбщьстви
или вь двоенцѣ моужь хе ѥ бе
д҃ звѣстни бывшихь :· Ѣко сь
двашти женещимсе не по бает
е҃ ѥстти свещенника :· О поса
гающии дѣвица без воле родите
ѕ҃ ль своихь :· О брацѣ законо
з҃ прѣстоупны :· Ѣко не поба

ѥть замѣнити брака сь ѥретики :·
О распоустѣ :·
О женахь ѡброученныи :· и҃
О которых вина ѡброученїа разрѣ ѳ҃
шаютсе :· О иже свое жены оу і҃
зрѣсомь блгогобѣнїа изгна аі҃
вшихь :· О иже женоу имоущии
беснооуемоу :· О женахь иже ві҃
изврѣщи мльница бнлїатнющи :· гі҃
О женѣ нерадивѣ имоущои ѡро
женїи своемь или помѣтающои :· ді҃
О иже жены дѣвице поудещихь :· еі҃
О ѡброученои отроковице :· ѕі҃

Начело д҃ сьстав.

О бѣсноующихсе :· а҃
О земныихь и залогоу :· в҃
Ѣко по бает оучити людїи г҃
епкпоу :· О соудїахь и зволенны :· д҃
О позвани на соудь оумершаго ро е҃
дителе :· О соудь црковь :· ѕ҃
О иже вь соудилищехь свѣдителе :· з҃
О иже праведне изврьженѣхь :· и҃
Ѣко двашти ѿ мацтати не по бает :· ѳ҃

І О рабѣхь свобожденїи, и причьтникь :
АІ О даровѣхь :

НАЧЕЛО Е СЪСТАВЬ.

А О Ѡмѣстѣ :
В О црькво зданїи, и ѡсвѧщенныи :
Г О прибѣгающихь къ цркви ѿ на
Д пасти : О запаленїи :
Е О Епископѣ црькви прїемлющїи по
мощїю властелскою :
Ѕ О клетвѣ прѣстоуплєнїи :

НАЧЕЛО Ӣ ЖЕ СЪСТАВА.

О Священно таинствѣ :

НАЧЕЛО КОІКО СЪСТАВЬ.

А О изверженныи Епископѣ и при
В чьтницѣ : О новодѣло тво
Г рещїи : Ꙗко въ крьчмоу не
покаенїа причетникоу въходи
Д ти : О наслѣдствованїи :
Е О изганїаемыхь ѿ наслѣдїа сновь :
Ѕ О изганїаемаи ѿ наслѣдїа роди
З телѣ : Ꙗко причетника иже

къ болшемоу степенїю възити не
хощеть, да лишит се ѿ тогоже
иже есть : О татбѣ : Н

НАЧЕЛО И СЪСТАВЬ.

О волхвахь и балиницахь :
О наимованїи : А
О прѣлюбодѣиствѣ : В
О имоущемь двѣ женѣ : Г
О блоудѣ : Д
О растлѣвшимсе съ своею тыщею : Е
О монастырѣхь и ѡ мнихѣхь : Ѕ З

НАЧЕЛО Ѳ СЪСТАВА.

О законѣ : А
О ѡнитаксѣхь : В
О паствѣ : Г

НАЧЕЛО І СЪСТАВА.

О поклажѣ :
О впадшихь въ блоудь причетникь : А
О прикыны имаемыи : В
О продателѣхь : Г
О невѣрницѣхь : Д Е

ѕ҃ Ꙗко не подобаетъ оудавлениꙗ ꙗсти :~

Начело г҃ сьстава.

а҃ О празницѣхъ :~
в҃ О гробоѡрителехъ :~
г҃ О досадахъ :~
д҃ О казнѣхъ :~

Начело д҃ сьстави.

а҃ О дрьжимыхъ въ оузахъ :~
в҃ О оубїиствѣ волномь :~
г҃ О оудавленныи младенцѣ :~
д҃ О расоуждении оубїиства :~
е҃ О хиротонии соуемы наиманныи :~



Съчиненїе ѡбьетѣ вьсѣхь сщенныхь

сщенныи и бжтвныи правилъ.
Потроужено вькоупѣ, и сложено.
Иже въсщенно иноком послѣднымъ.
Матѳеемь сѡлоунскымъ :~
Сїи законникъ избраемо. из вѣ
лиега законника. Ꙗко въсѧко врѣ
ѡбрѣтати, нескома ѡв въсакои
вещи. И ѡвина грѣховныхъ.

и ѿ соудоу црковномь :~



Начело азь сьставл҄ь. ѿ требо
славнѣи вѣрѣ. ѿ ѿврьгшихсе
непорочныѥ себе хрстїанскыѥ
вѣрї: Икако раскаꙗвшихше
глава в а сих прїемати подобаеть :~

Благо времено оубо ѥ по
семь сказати. какоиже
единою просвѣтившесе.
ꙗкоже павль велики рече.
вькоусившимь дара
небнаго, и причестникѡ
бывшемь дха стго. и добрї вь
коусившимь гла слоужителїє
боудѫщаго вѣка. и испадшихь
ѿле тѫщети. и ѿврьгшихсе
иже вь га вѣрꙋ. бжтвныи ѿци
оутробою неизреченныи щедроть
пакы поражаꙗють. павль и се
да напльнитми донде же вь ѡ
бразитсе хс вьних. имже
оубо мнѡго раскаанїе. лютаго
безьсвѣтїа вьходить. мнѡ

гаѡ ѿци и вьси сьмотрише раз
нства. пѣмже и разлїчїе прине
соше ѿ запрѣщенїи прѣлькы :~
ѿ иже страха ради ѿврьгшисе
клирикь, апльско. зв :~
Иже оубо страхѡм бѣдїи, испаши
клирика. з. и в. е стыи апль
правило. аще кы ре клирикь
страха ради члча июдеина кото
раго или еллина, или еретика.
аще оубо хва ѿврьжетсе и мене.
васачьскы да ѿврьжетсе. аще ли
клиричьскаго да изврьжетсе.
покаавжесе мѣсто людина
прїемлеть :~ Агагирскаго. а е, и в е :
Правое оубо и в е, иже вь анкирь
сьбора правило иже ѿ страха
ради моукь пожьрши презви
терь или дїаконь. таже вьстѣ
ста ѡбратившихсе и прѣмнтелїи
ха не повѣдавшихь, чести оубо
причестникѡм быти, не кадили
ща повелѣваеть. Сщенничь
скоже что дѣиствовати несѡсѣ

влаєть :~ Петрово, і҃ :~
Ст҃ыиже петръ алезандрьскыи иві
ма правиле, иже свои ѿст҃а
бывше рече причать. нѣвѣдамь са
ми себѣ издавше. вѣнцъ жела
нїемь мч҃ническыхъ, побѣжени
же бывше мѹками и пожьрше.
аще и пакы въстѣть брати три
се сымь слѹчисе. и хрьстїани себѣ
прѣмтели не исповѣдати, дони
ѹбо соуть люскыи. сподблꙗти
се приобщенїа и тачїю. нечиова
стави нѣже тѣмь имѣти ѿри
цати. аще слѹженїа пакы тво
рити, хотѣли быше. егоже и
спадоше волию. оубѡ иступи
вшомѹ единомѹ ѿпритча. иже
исповѣданїе, еже по хѣ сего па
кы даровати тѣмь исповѣданїа
ради можеть :~ Събора а҃го, і҃ :·
Прьвагоже събора правило десетое.
аще и поставленїи ре быше непа
дшен и ѿврагшенсе. невѣдѹщїи
или вѣдѹщимь, поставльшемьи.

оувѣдѣнїиже послѣдїи да изврь
гоутсе. ничтоже ѿ поставленїа
ползевашесе :· ѡ ѿврьгшисе лю
скыи. Ангирскаго, ѕ҃ :·
Люскыхже иже прѣщенїемь и тѧ
чїю моуки. или разграбленїа име
нїа или заточенїа повиноувшисе,
шестое иже въ анкѵрѣ събора
правило. на ѕ҃, лѣть стаиита
ина възбранꙗеть :~ Петрово, г҃ :·
Сего не разьлѣствоуеть соуда, и тре
тїе правило сщ҃енномч҃ника петра
алезандрьскаго :· Тогоже, а҃ :·
Прьвоеже сего, иже въ нискоусѣ
неизлчтенныи мѹкь пожьрший.
на г҃, лѣта ѡсоуждаеть :· Тоже :
Въторое же, еже поиже въ тьмни
ци єдиномь странїи, и даже до
д҃, лѣть :· Анкѵрскаго четврьто.
Сице иже въ анкѵрѣ събора прави
ло четврьтое сицевы касаетсе :·
Късемѹже и петое обаче наиже
пожрѣти въ ходежи вѣравшихъ,
съвѣтавшие. мнѡжаие запрѣ

щенїе възлагаеть. паче неже и
женавечерн прослъзнвшихъ. нвъ
плачевноую одежоу ѡдѣявши
хсе :· Пакыже осмонеего иже
двацїи илитрици, пожьршихъ съ
ноужею, на з҃, лѣть ѿпричещенїа
измѣтаеть :· Нискаго. правое :·

Нискыиже великыи грїгорїе въ
правомь правилѣ иже моукамы
лютыми, моученїи бывше ипо
жьрше. на оуреченное врѣме лѣ
томъ ѳ҃мь запрѣщенїе да при
моуть :· Анкѵрскаго : з҃ :·

Седмоеже анкѵрскаго, иже въ и
долскомь трѣбници съ езычни
кы ядшии. аще и своя брашна при
несше сънѣдоше. нъ заеже възмнѣ
тисе невѣрныи съпраздновати.
подвою лѣтоу въ причещенїе по
велѣваеть прїемати :·

Ѡ поклисарѣ, и плѣнницѣхъ :

Тѣмже рѣкоше нѣкїи нелїемь
прркомь, рекше. поклисарѣмь,
и плѣнникомь. Съезычникы ядь

шимь, покаеть въ мѣрѫ запрѣ
щати. А еже прѣнебрѣженїемь
и неѡблюденїемь. Се сътворши
злѣнѣише запрѣщати :· Васи
лиево, п҃а: Великыиже василїе
въ ѡсьмь десетѣ и правомь пра
вилѣ. иже понескоусѣ моуки ѿ
долѣти болѣзнѣмь невъзмо
гшимь, и идоложрътвенаа въ
коусившимь. нклеть вами кл
ншихсе еллинскыми, по ѕ҃ лѣ
тѣ сщенномъ причистоу пати спо
блаеть причещенїю. А иже кро
мѣ великыи ноуже вѣрѫ прѣ
давшии, и трапезѣ бѣсовстѣи
косноувшихсе, въ и҃, лѣта про
тезаеть :· Ѡ ѿвратившисе волею
своею : Правын. оубо въ вселенскы
съборь, въ аі. и ві, правилѣ.
иже кромѣ ноуже кыкоже лю
ко христїанства ѿвратишесе, при
ттелстиѣ злочастиваго анкѵ
нїа. нескрано пакы раскаанїе по
казавшихъ въ ӏ҃к, лѣта приче

събо
ра а҃г :

стїа стго ѿрє. аще ннедоини
в всакого члколюбїа рє. такова
зомнесе ѿщемь соудници. врѣме
сътворнвше мню ивещи. тогда
бо звѣлнѣ на хрїанн гонєнїе
дыхаше :· Василїє. Нъ не тако
соудїи великыи василїє, ниже
иже братнїаа се моудрьствоуен.
и брать его грїгорїе нисскы. овь
бо, въ огмь правилѣ. иже ха
ѿврьгшихсе. въ всѣмь жи
тїи сщеннаго приобщенїа ѿ
лоучаетсе. плачющи прно ни
сповѣдающихсе. ѿходещиже
ѿжитїа сщенїю спобщатисе по
велѣваеть. на бжїе оуповавши
и вѣровавших члколюбїє :·
Нисскаго, а. Нисскыиже вели
кыи грїгорїе въ прьвомь прави
лѣ. иже волею рє иже вга
нашего іс ха ѿвръгсе вѣри.
иоудеиствоу или идолослоу
женїю, или манихеиствоу, или
ином коем. ѿ иже безбожїа

соущимь, многыимь приложи
все. таже заврѣвь себѣ покаа
нїа непрезаемь е. врѣме живо
та его съпротезаемо никогда
жебо таиннои млтвѣ съвра
шаемои въ ісоупѣ съ вѣрными
боу поклантисе, сем простн
тсе. нъ особнѣи млтисе. и
причещенїа ѿ поудь тоужь бы
ваеть. Смрьти же наставшеи,
чести бжтвнии причестисе.
паче надеже сем ѿжити. тѣ
мьже пакы винами повиновень
боудеть. въ всѣмь житїи
причещенїа, даже до самого въ
збранаемь исхода :· Ѿ иже по
ѿвръженныи и дроугыие гони
вшихь анкирскаго, а. Аще ли
же нѣцїи дебеттои иже въ анги
рѣ събора правило рє. ѿ коли
оужасошесе тежести моукь
ако непьсмо вѣрїи ѿстоупи
ть, нъ ни въсстати наиже вѣрь
дрьжещи. якоже и жрѣти по

поужатии и бѣсовѡ. или невѣ
домие нѣкыие ѡклеветовати
іако хрстіаны, или крїющихсе
въ срѣдах привлачити. иже де
сето лѣтїа съвръшенное число.
съвршенное ѡставленїа. сїи
мь примѣрити каюшимсе. не
оубо ѡ ѡнихже ѡврьгшихсе
въ сачьскыи неупротивьстве
ещихь благочтїю. правило се
сказоует иже оубо игоните
лїе црковныи быше нетиннною.
ѡниб о аще нетинною раска
ютсе и тежчаншими аще ємо
щно искоусетсе запрѣщенми,
неже иже пръвѣ нареченныи. ѡ
бо ѡправдают правила. не
сихь рѣ, нъ иже нещїе оубо іаже
православныи моудрьствоу
юще страх ѡ моукь. іаже нечь
стивы походити лицемѣрсвѣх
ющихсе: **ѡ ѡврьгшихсе ѡгла
шены съ збора ѧ го. дї. И**иже и
спадшен, ѡ ѡглашенїи непови

нныие прѣзрѣти бжтвныи ѡци
непщеваше. дї, тоие пръвагосъ
бора правило. на г, лѣта въпо
слушающи запрѣщенїи повелѣ
валеть быти таковымь. таже
сице къ правомоу възити чинх,
съ ѡглашенными млитисе:
ѧнкурскаго, вї: Анкурскагоже
въторонадесетое иже прѣже
крщенїа пожарши, по крщенїи
добрѣ ѕѣлѡ скврънїи ѡмывши
хсе. и въ сщенство прилѣжно
повелѣваеть възводитисе:
**ѡ иже по ноуженныи ѡврѣшн
се и неповиноувшихсе. анкур
скаго, третїе. И**иже оубо въ
анкурѣ събора третїе правило.
иже ѡ многоу бывшихь гонещи.
поглющои бѣжати егда гоне
тьва запокѣди. и оубѣжати
же съвршене, не възмогшимь.
нъ естомь бывшемь и неповолн
поноуженомь, или ли аньвъ врх
цѣ пріети, или оусты нечисти

жрътвь въкꙋсити. нетрьпе
щихже имѣти мльчаніе. нъвъ
пїющїи быти хрстїанїи. ѩко
мысль имоущихъ непоколѣбимь.
Сїи ѩкоже ѿноуд нисъгрѣ
шивши причещенїа покаеть соу
дн невъзбраномь быти. непа
чїюже, нънивъсщенство. ничто
же соумнѣвшесе възводити.
аще оубо ипрѣжде сего житїе
ихъ бѣше беспорочна. небои
сповѣданїа вънихъ погрѣшише:—
Петрово, ді. Сице ѿсицевы
исщенно мника петра соудѣнь,
кꙁ, ді, мь правилѣ:— Законь
градьскыи. Спокльшесе стго
крщенїа. ипакы єллинствоу
ющей, послѣднимъ томленїю
подлежеть. ѿстоупльшеи
ѿправославныѩ вѣрїи нерет
зивыйше, илипожарше, или
пожрѣтиисомх ѿвѣщавшесе.
немогоуть заврщатисе, ре
кше, дїатаксати. ниже даро

вати, ниже ѿзавѣта, ниже безза
вѣтна прїемати чтомогоуть:—
ѿєретицѣх. икако покаеть прї гла в
ємати иже ѿєреси ѡбращающисе: в
Възьмнѣвсе оубо рє, изначела ерети
чьскою крщенїе, ѿноуд ѿметн
ти:— Сказанїе ѿсвтѣмь крще гла г
нїи, ѩко ведѣти намь какоихъ
покаеть покрщевати, икоихъ
тъчїю стынимь мѵрѡ помазовати:
Четиридесетое, иседмое стыихъ
апль правило. иже оубо неистинна
го єпоблѣнь боудеть крщенїа,
ѩкоже гнєе прѣданїе напльскою
имать, непокрщевати повелѣва
еть. аиже злочьстивѣ ѿнечь
стивы ѡсквръненнаго паче же
крщеннаго, ничтоже соумнѣвше
се покрщевати. ѡщелиже исти
нною крщенїе оуже єпоблѣнь бы
прїети. ѿнечьстивыхже ѡсквръ
нєнь бы послѣди. мѵрѡ помазо
вати тькмо. исебо честь быти
вѣроуетсе бжтвнаго крщенїа.

Аще же не сице творещаго епископа
или презвитера. съвръшенны
ѿсоуждаетсе изврьженїемь. ꙗко
смеющасе крщ҃ꙋ гн҃ю, и с҃тинои его
роугающасе съмръти. рече бо
бжтвный апль волею съгрешаю-
щимь, по познанїю истинный
не ест томꙋ ѿ грехех ѿстаеть
жрътва, сиреч крщенїемь очи-
щенїе. Едина бо съмрьть хва
и едино ѿчистителное крщенїе.

Такожде и карфагиенскаго събора
петь десетое заповедаеть :~
Апльско. мѳ. Четиридесетое
же и девятое ꙗкы стый апль
правило. въ оца и сна и стго дха
крщати по гню заповедоу и
словеси. а не въ три безначелне,
или въ три сны, или въ три оуте-
шителе. Единь бо безначелнь
ѡць, зане повинное. и единь снъ
зане изреченное рожьство. и еди-
нь оутешитель дхъ стый.
за еже ѿ нерожденнаго исхожденїе.

Сице же не творещен епкпи и-
ли презвитери, запрещенїе по-
имоуть изврьженїа :~ Апльско. н҃ :

Петь десетое же стый апль прави-
ло. при крщенїа, единемь таино-
наоученїемь съвръшати ре, рекше
три погроуженїа, въ единомь кре-
щенїи. и паки и емже погроуженїи.
Едино име стые парицати тро-
ице. а не едино крщенїе въ съмрть
гню даемо. сиреч единою погроу-
жати крщаемаго. и въ единомь
погрꙋженїи гню прорицати съ-
мрьть. ꙗкоже иже безоумїа непол-
нена, еуномїанскаа ереси пре-
даеть. се же и седмое втора-
го събора правило поминаеть.
не рече бо въ съмрьть мою крсти-
те. нъ шедше наоучите все ѧзы-
кы, крщеще въ име ѿца и сна
и стго дха. не сице же твореща
епскпа, или презвитера. ѿ
етїемь ѿ тайще отпадемь свщен-
ства :~ Како покаеть ерею крща   гн҃

ти мандица. Помазоует его мѵромь
по ѡбычаю. Потомь. Крьщает се ѿ
сщенника. глаголюща сице. Крьща
ет се рабь бжїи имерекь. Вь име
ѻтца аминь. И низводит его и
вьзводит. И сна аминь. И вь
зводит его и низводит. И стго
дха и нынѣ и прно и вь вѣкы вѣкѡмь
аминь. И пакы погроужает его
зри третицею :. Вѣдомо боуди ꙗко
по апльскомь м҃д правилѣ и
змѣщет се сщенникь крьстивы
сице рекь. Крьщает се рабь
бжїи вь име ѡтца и сна и стго дха.
и нынѣ и прно и вь вѣкы вѣкѡмь амин.
И тако погроузивь крьщаемаго. И
пакы тожде слово рекь, и пакы по
гроузивь. Крьстит бо рє вь три бе
значелныие, и три сны, и вь три оу
тѣшителие. рекше вь .г҃. лиць :.
зри такожде измещет се, по .н҃. ма
правилѣ стыи апль. И рекы
вьсе тожде слово, и погроузивь
крьщаемаго єдною, ꙗко несла

вь вьскресенїа :. Ѡ иже покаеть
тьчїю стымь мѵромь помазова
ти. И ѡ иже покаеть покрьщевати :.
Нь оубо и седмое правило, вьсе сьбора .а҃. .з҃.
ленскаго вьтораго сьбора. ꙗко
повелеть прїемати, иже ѿ ереси
ѡбращающих се. ꙗвьствено за
коно полагаеть. вь дьвѣ бо чє
сти вьсѣхь раздѣлиль. ѡвѣмь
оубо мѵромь помазовати се. ѡ
вѣмже покрьщевати се повелѣ.
Арїанїи оубо и македонїанїи, са
ввтианїи, и навватианїи, глю
щии себе чисти. и лѣвыиеже, и
четворо на десетникы, и єрьтени
кы, и аполинарїи. понеже тѣ
чю нам, бжтвныим сьврьша
ють се крьщенїемь, не мнит се бы
ти повьно покрьщавати. Нь по
своеи тѣхь ереси написаном про
клетїи. Стыимь помазовати
мѵромь повелѣвает. чело их,
и ѡчи, и ноздри. оуста же, и оуши
и назнаменающи, глати. пе

чатъ и дарь с҃таго дх҃а. и потомь
црковнимь съчетаваютсе кромѣ
зри ксомь :· Зри жемы ѥллини и ка
ксовы, ихже бж҃твныи ѿци с҃по
блаюють покрщавати. Ѥвноми
ıанїи оубо иже въ погрꙋженїи
крщающїи ѥдино. и монданїанїи
нарицаемы фригы. и савелїанїи
ѡнїа оучещїи и павлиıскыанїи,
и манихеıе, и оуалентинїане, и ма
ркианне. Несторианомже, и
сповѣданїе давати. писменїи
ıавѣ ıако ѿнѣхъ ересь изъобли
чише. поименнже несторїıа,
анаѳемѣ прѣдавати. и евти
хїа, и дїоскора и севира. И симь
принискрьнїи. ıако ничимже лоу
чшїи, некрщенныи ѥллинь. по
расоуженїю правдѣ прилежещїи,
не зъборнои приступающїи црквни.
абїе повелѣваеть крщати. или
оубо ѿ иноуду крстишесе. непо
оуставо православныи црквне
назнаменашесе. тѣмже и ıако

непросвѣщенныи бжтвнымь не оучи
въмѣнıаютсе :· Вѣдомо боудїи. зри
ıако вьси иже въ ѥдино погрꙋженїе
крстишесе, пакы покрщаютсе. въ
ѿглавленіе рещїи, въ сѣхъ иже въ
ѥдино погроуженїе ѿ иноσлавных
крстившихсе. не зъборнѣи присту
пающїи црквн, пакы крщати
бжтвнаа правила :· Ѡ соумнѣ
щихсе младенцих аще крстишесе. съ
бора ѕ҃го правило, пд҃. и карта
гиенскаго, ѻв҃ : Ѡсмь десетое
и четврьтое правило шестаго
събора. иещеже седмь десеть
и второе картагиенскаго соумнѣ
щенсе младенце. аще бжтвнаго
полꙋчише крщенїа. ни же симь
вѣдѣщимь, възраста нечювьствїе
ни же инѣмь извѣстнѣ свѣдѣте
льствоующимь, безъ соумнѣнїа
крщати повелѣваеть. аще бо
ѥдино исповѣдаемь крщенїе
ѿ бжтвнаго изъображенїа, на
оучени быхомь. нь понеже гарѣ.

аще кто не родит се водою и дхомь,
не можеть вьнити вь царство
небное. Убоимсе да не лишение
божественнаго крщениа, прислани
духомь врачех не ѡбличень ѿдѣ
ганиимь вьскоупѣ и црства изверь
жень боудеть. лѣпо е вьнимающи
соумнѣние, повѣжати чловѣколю
бнѣ соумнени :~ Ѡ крщаемыхь
в гла д младенце агаренскыихь. Видѣти нѣ
вьгльбочѣи тьмѣ агаранскаго
злочьстиа. Свѣть насна дющь
благтиныи, и ѿ того не ѡбьемлемь,
или оугашаемь. понеже зна
менiе ниже невѣрнымь вьзбра
нно есть. вьзводеще сиха кь
божтвеному познанию. ѡбычаи
оубо е ѿ агаранъ мноѕимь
неправѣдие свое ѡбрѣзовати
младенце, прѣже даже оубо иже
по ѡбластию христiанскiи сще
нници, и неволею понуждении
боудѣть сии крстити. Вьзиска
ние оубо бы о семь нась собрѣ. и

же вь царствоующимь градѣ. лѣцѣ
прѣѡсщенномь, патриаршьскы
правещи прѣстоль. аще покаеть
таковые, истиннѣи христiансцѣи
вѣры пристоупающiи покрщава
ти, или тькмо помазовати мѵ
ромь. и соуждено бы и сии не прѣкосло
внѣ пакы покрщавати. иже
бо измишесе крщениемь, не мы
слию благочтивою. нь ꙗко чаро
вание или ѡбавание нѣкое сие
приеше. ꙗко сего ради не недоу
жих или зло смрадноу растворе
нию тѣлесному, ѡбразоуемымь
бывати :~ Ѡ крщаемы ѿ не сще
ннаго: Вьзискано бы и се, ираклiи в гла е
скомоу вьпрашающомоу манолоу.
аще покаеть приемати ꙗко вѣ
рна егоже не сщенникь крстиль е.
Сщенникь лъжне сьтворивсе. се
бо и въ прѣдѣлѣ его тогда при
лоучисе. и соудiи сьборь, и сима
покрщаватисе. понеже бо ѿ по
сщенныи апльскыи правилѣхь.

Ѥсандешн
на осудѣ но
сенѡден т
вест в нѡ
н т речикт
наквaнет
ѳiдiнтрiа
10ѡ

четири десетїи и шестїи. и четї
ри десете и седмомь, єдинемь
єпископомь и сщенникомь дасть се.
єже свтго крщенїа съвршенїє
творити. не бо ѥ подобно крстившима
гсе, ѡ непрїемшаго власть крща
ти, и крщенїемь ѡставленїє да
ровати съгрѣшенїемь. чисти
тело бо есть крщенїє бжтвномоу
съпримѣшати се лицоу. не мала
бо бѣда, да не когда ѡ таковаго
сомнѣнїа. тѣх оубо ѡ свтго
крщенїа очищенїа лишит се.
мы же с некрщеними прѣбываи
в гла мсе причещающе се :- ѡ коупле
ѕ нїи и проданїи, закѡ. Коупле
нїе и проданїе съставлѣет се. в
негда оубо ѡ цѣне ѡбѣ ѡ съгла
шающих се, пристанет ѡбѣ стране.
иже оубо коупь сътворив ѡ цѣ
не, продален же ѡ продающомь
аравоуна же данх бывших, и разрѣ
шающи се коуплы. аще оубо коу
пць есть разрѣшаєи, погоубла

єть аравоуна. аще ли же продав
соугоубь ѡ єже прїєль є аравоуна
подати понуждаєт се :- Дрьжей закѡ
сань въ єпархїи. не можеть дви
жимоую, или недвижимоую коу
пити вещь, или собою или иним.
развѣ ѡ съборнаго, рекше ѡ кн
рчїе цркаго, иб ѡ и ѡ вещи ѡ па
даєть, и данноую црквних не въспрї
ємлеть :- Въсхытивы вещь, и закѡ
ли посналѣ ѡ немь. аще не въздра
тита ноустаменить тоу. не кр
пцѣ сїю коупоуеть :- Аще съ бо закѡ
рни кирчїа, рекше цркви заборни
дльга продав вещь дльжника.
ниже тъ сами дльжникь, ниже
заемникь можеть принести дль
га, и ѡ коупити вещь. въсе бо
прѣпочьтень ѥ съборнїи :-
Аще съборны нетезатель, рекше би закѡ
рчїи. по повелѣнїю кнежх, прода
село, не благо правнх ѡ съборнїи. не
въздраћаєт се продажа. аще ли
без повелѣнїа кнежа боудеть,

или полъсти, или кромѣ правыѥ
За н кѡ цр҃кви, възвращаетсе :- Недораста
шаго недвижимаа вещь, добрѣ
продаетсе за свое ему дльга. и
ли за ѿчьскыи, или за съборныи.
явѣ яко прияв(л)еньма соудии
За н кѡ ѿрении :- И аще прощение възраста
въпроситью нѣкыи, не продаеть
недвижимоую вещь, кромѣ декре
та рекше соуда извѣстнаа. нъ
ниже въ залогь полагаеть. аще
ли же прода(ти) можеть, не тачию
ть самь, нъ и наслѣдници про
данноѥ възвратити въноутрь
лѣта. по, ке, ти лѣтѡ. тако
жде и здѣ коупивы, или заме
нивы. можеть ѿ(то) възвратити,
данноую въспріемлѥ цр҃кви, въ
ноутрь реннаго времене. пока
юще же комоу оустамениѥ,
рекше ѡправданіе. ѿсилаетсе
и наслѣдника того. прощеніе же
възраста проси. моужь оубо ѿ
ке, лѣть. женское же ѿ, ні, лѣ.

ты же разоумѣ и съвръшении възра
ста быти, ѿ, ке, лѣта :-
Приставникъ не можеть сирагоикоу За н кѡ
пити вещи, ниже печаловникь его,
или промысленникь :- Добрѣ възра За н кѡ
жаюты ю нѣкыи. яже полъсти
злѣ продаше ти печаловници :-
Иже кромѣ лъсти съглашенія, и не За н кѡ
противещасе законом да прѣбы
вають тврьдо :- ѿ наставлеющих
обнаже коупьць : Иже ѿбналіе ре За н кѡ
кше събл(ю)днистно наставоующих.
заеже прѣ коуповати продажде,
или слагати, или времесикоупости
ѡжидати. коупци оубо соуще
ѿ коупт частка да оупразнетсе,
или да затоочени боудоуть. иже
къ съборное дѣло ѿсоужаютсе :-
ѡ рабѣ. Коупленань бывыи рабь. аще За н кѡ
оубо богать е да не плащает ...
бе цр҃кви. аще ли оубогь е, г, лѣта
да работа коупившомоу. и тако
да ѿпоущаетсе :- ѡ бесловестно Гла з
вавших, рекше растлѣвающих

животнаа. анкѵрскаго, ѕı:

Иже съ бесловесными растлѣвшıи се
животными. шестонадесетое
анкирскаго събора правило, дивно
творить раздѣленіе. Ѡже оубо
мирское сїе. Единою скончавше
дѣланїе рече. не іеще двадесетое съвръ
шивше лѣто, ниже жене съпрѣ
гшесе. на єı. лѣть ѿмѣста пада
паденїа да не исходить. и другы
е. лѣта съ молещимисе въ кꙋпѣ
да прѣбывають. Сице причещенїа
да сподоблıают се. Аще оубо безтоплѣ
ншее покажоуть покаанїе. Аще
ли даже до сытости насищаше се.
дльгы двадесетию лѣтїемь, да
прилежеть попаденїемь. и дроу
гыихь. е. лѣть съ вѣрными сто
еще. тако причещенїю да присе
пають. Аще ли сима обѣстоѡ
бывшема юность прѣвъзашедше
и възрастѣ съвръшеннѣмь бы
вшема. Съ женами живоущи.
петнищи петь, попаденїе да и

съмѣрнить. и дроуга пѣтерица лѣ
та, въ жителныи да ѡбручить при
чещенїи. Аще ли и лѣтъ сїи.
или къ старости оуже прѣкла
ниаемь, не съ своею съвъкоуплıаесе
женою. Симь обѣта бы. въ вѣ
сѣмь живота врѣменїи стынетра
нымь възбраниаемь. въ врѣме съ
мрьти да причеститсе пысмо:-
Великыи васілїе, въ шестьдесетое
и третїемь правилѣ. єı. лѣть
да есть запрѣщенїе. Нисскы же
великыи григорїе, иı. лѣ протезаеть:-
Градскыи оубо закона рече, ското
ложьцѣмь смрадныие оуди да ѡ
секаютсе:- **ѿ чатирѣ ха:-**

Тридесетие и третїе шестаго събора
правило. никтоже рече постриже
нїа кромѣ и знаменїа своего па
стыра. въ црькви да прочитаеть
сщенные книги, на амвонѣ стое.
иже ли прѣзрѣ се творити дерза
ющїи, ѿ лоучении прѣдаеть:-
Събора, ѕго, лı. Седмаго же съ

зо н кѡ гла н

кора, ді, правило. иже очищенно
мъ ѿ дѣтьска, или благорѣнемь
ѿ дѣıаномъ. или иночьскымь
ѿвлъченномъ ѿбразомь. свѧто
рити прощенномь есть. несѧ архі
ереа роукоизложеніа пріемшо
мъ. тѣмже и игоуменомь рече
ещенствомь почьтѣнемь чатць
мь. въ свой монастырѣ хиро
тонисати. аще въ поустынна
мню монастыріе соуть лежеще.
Сеже и селскымь епископомь,
творити прощенно есть :- ѿ ѿхо
гла д женіи епископь и клирикь събора
аго, и в го, ѕі. Иже ıаже ѿхо
женіа епископь, или клирикь,
прѣзрѣніѥ донна, ѿ ѿць соуди
шесе. ѕі тоже бо правааго и вто
раго събора правило. иже мно
жайше, ѕ, мць ре, ѿ свое цркве
ѿходе епископь и натоужен стра
не прѣбываѥ. и ни црковномъ ни па
тріаршьскомъ дръжещоу его
повелѣніѥ, или тежкомъ не

доугъ, на ѡдрѣ лежати и всегда
творещихъ. ıако неподвижно къ
прѣхоженію имети, ѿтоуждити
тисе свѧщенства. и ина въ епископію
ѿного въмѣсто его въведена
боудеть :- что ѥсть прѣложеніе к гла
прѣхоженіе въсхоженіе :- і
Аще же что мимо то. рекше не
съ стороны на въсхоженіа, но въсе
творитсе епископами. или прѣ
хоженіе, или въсхоженіе. и прѣ
хоженіе оубо ѥ. сеже ѿманіше
цркве въ болшоую въ достоинствоу
ющоу възведенъ быти искомъ.
ѿ иже словомь и прѣмоудростію
изрѣдненши и благочьстіе вѣ
дествоующе. могоущи оутвр
дити, ıакоже и ѿ великомь бы
григоріи иже бгословіа изъи
менемь. Сеже и никтоже оубо,
ѿ добрѣ съмыслещи ресть. не
ѕѣло ѿпохваланыи быти.
Апльско, ді: Себо и ді тоѥ
стыи апль правило. ноужно бы

нетъчїю оудаклюен, нъ ипомѣ
тлен. и вънароднѣмь мѣстѣхь
полагаен. матинне ради юже
гла в ѕ самь неимѣль ѥ. ѿхирото
нисоуемыи наимани. апльско
Двадесете и деветое стыих кѳ:
апль правило. Сице пореч и
мать. аще кы єпкпь иманїе
сана сего оудрьжатель боудѣ
ть. или прѣзвитерь, или дїакѡ.
да изврьжетсе, и тъ и хиротони
савы. и да ѿсѣцаетсе ѿпри
ѿпщенїа вьсачьскаго. ꙗкоже
симонь влъховь ѿмене петра.
за кѕ Аще кто данїемь злата єпкпь
или причьтникь боудеть. и
ли страннопрїемникь, или
нище питатель, или болни
чарь. или строитель чтнаго
кого храма. или иного црко
внаго печаловникь слоужениа.
и давы и прїемыи и ходатаи бы
вы. сщенства, или причьта, и
ли вѣрнаго строителства. да

ѿвнаражаютсе. Аще ли же кыи за кѕ
ѿ єпкпа, или причьтникь. лю
ко прѣже хиротонїе. любо посе
ѿсвои иманїи дати вьсхощеть
црькви вънюже нарень бы. нетъ
кмо невьзбраннемь. нъ и вьса
кои похвали до ино соудимь:

Ѿсе нервнаа стго Ѡанна постника.

Иже оубо ѿбаванїе непокѣдающи,
или чародѣанїе. или вльхвомь
себѣ издавшїи. Да приметь
запрѣщенїе позаконоу стго ва
силїа, к лѣть непричещатисе.
Мыже рё, г, лѣта покааниа врѣме
тѣмь съкращаемь. аще оубо
оусрьдїе покажоуть, на кьждо
днь ѿмнѡзѣ пощенїю прилежа
ти. и по ѳмь ча, жестоко и
соухоу прїемати пищоу. єлико
єдва живоу быти. нъ и поклѡ
ни творити, по, си, на дьнь. чело
сьсемь трепенїемь земли приража
ющи. Оу кїинца позаконоу стго

другомы лѣто ѿ ѥпи соудих сѧ.
аще рыбы и масла. такожде дру
го лѣто ѿ ѥпи соудихомь. си
це наконь же въздрьжаніе. ѥдино
го ѿсицевы выдь, ѥдино лѣто
ѿ ѥпи. не тъкмо же се. нъ аще
честими и колѣно клананиами.
камаптима съдѣіати тъщитсе
побѣнѣ творити. и паче аще любо
чтивои, и ꙁмаптины и силы. не
мънше произволеніе показоует.
аще ли же и по прѣгрѣшеніи. кто
любиво и к тому иночьское житіе
поиметь. и еще скоренше ѥ
тому ѿброучати ѿставленіе
добрѣ имети искоусихомь. въ
всемь житіи хотешоу злосъба
даніе проходити. прѣбываніїю
таковомоу прикладное :·
к гла кі ѿ каноникоу, и ѿ ѥже хиротонии идаемы. каноникь ѥже мы повинноу именоуемь. ѿ тои
всеи въ нюже ѥ црьковь прѣмо
побіамѣ сть. соуд ѿ ѥпкпа

причьтници да хиротонисають се,
невое да познавають ѿглавленіе.
радиже сего каноника, иже ѿ хи
ротоніи даемыи ѿбычнѣ пове
лѣваеть златопечатника прно
поминаемаго цра ісаакіа комни
на, кънимь и сіа. въ ѿбразоу
ето бо рецьрьтвомь, ѿ хиротоніи
сщенника, и ѿ каноникоу, ветхо
моудѣнство вати въ ѿбраженіи.
ни что же ѿ хиротоніи пріемати
мни ѿжаи, хиротонисоующомоу
сіи ѥпископоу. развѣ ѥдинѣ, ꙁ,
златы пера пера. рекше ѥдинх
оубо егда сътворить его чтца.
тріиже егда творить его діако
на. и дроугаие тріи егда съвръ
шаеть его сщенника. потврь
ждаетьже и съборное соуженіе,
бывшее при патріарсѣ михаиле.
ѥже и нищи въ седмонадесетои
главѣ сего състава. такожде и
ѿ каноникоу. ѿ имоущаго села
тридесети димовь. перпер злат

ѯѕ правило. Клирикь обрѣтсе
вь недѣлю постесе или соуботѫ.
развѣ єдиного тьчїю да изврь
сїи жетсе. аще ли же людинь да
ѯз отлоучитсе :- правило. Аще
кто двоу не оброученноую, ноу
жею расьтлить, да отлоучитсе.
не подобаетже ємѫ иноу поема
ти. нь тоу имѣти аще и нища
ѯи єсть :- правило. Єпископь, и
ли прѣзвитерь, или дїаконь.
вьторое роукоположенїе прї
ємь отнѣкоего, да изврьже
тсе и ть и поставлен его. ра
звѣ аще боудеть от еретикь
поставлень. таковы и бо срѣ
от еретикь покрщены, и поста
влєны. ни вѣрны ни клирикы
моцно имь быти ѥ :- правиլ.
ѯѳ Єпископь, или прѣзвитерь, или
дїаконь. или чьтьць, или пѣ
вьць. ѳ҃ стоую, м҃ ць пасхы,
иже не поститсе. срѣ, и пе. да
изврьжетсе. кромѣ аще немо

щи ради не можеть. аще ли люди
нїє да изврьжетсе :- правило. о
Єпископь ли, прѣзвитерь ли, дїа
конь ли. сь вьсѣма от сьщимасе
инаго поститтсе сь жидовиномь.
или празноуєть сь ними, или
прїемлєть ли от ны празничьскы
от прѣсньцы, или таковоѥ да
изврьжетсе. или мирянинь
таковы да изврьжетсе :-

Благовѣрнаго и христолюбиваго

цра Иоустинїана, законь. о запи санїи

Аще боудеть чловѣкь, крьстомь
ис є лѣть. и запишеть свою ве
щь, ни коимь прогоненїемь нь
волєю своєю. и пакы потвори
тисе раститати. или поищеть
соудомь раститати. таковы не
тькмо срамотоу да приметь,
нь и от вьсакого рети и истиной
да се не вѣроуєть. и да платить
главоу колико от нѥ боудѥ
оуписана аналогїа. а иномоу

кд Аще ли съгласит се моужь съ женою
своею, да оумирающи ѡни ѡн на
следит ею, рекше да ѡстане
прикыа оу нега. съгласие непо
требно есть :· ѡ разделении
земли, закон. Аще кто ра
зделить землю, и разделить
криво. да въздасть двоие толи
ко, егере кои есть разделиль
криво. аще ли коуде имите
оуз(е)ль да разделил криво. да
платить глобу, и ѡно зги да
въдвонить :·

ѕѡнз Въ лѣто ѕѡнз индиктиона
в, въ праздникъ възнесения Г(оспод)ня.
м(ѣ)с(е)ца маиа, ка днь. Сии же зако
ники поставляемь ѿ правосла
внаго събора нашего. црквь ѡсве
щеными патриархомь кур Ѡанни
кием, и въсеми архиереи. и црко
вники малими и великыми.
и мною благоверным царемь
Стефаном. и въсеми властели

цр(ь)ствами, малими же и великыми.
законом же сим сложения бише :·
ѡ христианстве. Наипрьво за христи гла а
анство. Сиим зги ѡбразомь
да се ѡчисти христианство :·
ѡ женитве. Властеле и про гла в
чии людии, да се не жене. не благ
вищесе оу своего архиерея. али оу
техзи да се благе, кое соу избра
ли духовники архиереи :· ѡ свадбе. г
И ни една свадба да се не оучини
без венчания. ако ли се оучини
без благословения, и оупрошения цркве.
таковы да се разлоуче :· ѡ духо
вномь законе. И за духовны дль д
гь въсаке чл(овѣ)ка, да има ть пови
новение. и послоушание къ своемоу
архиерею. ако ли се кто ѡбрете
съгрешивь цркви, или престоу
пивь что либо ѿ сиега закони
ка. волю, али не хотение мь.
да се покине, и исправи се цркви.
ако ли пречиое, и оудрьжи се, ѿ
цркви, не бъде хоще исправити

повелѣнїа цр҃кви. потом да се ѿ
лоучи ѿ цр҃кви :· ѿ проклетїи
е хрїстїанскомь. И с҃тлїе да не про
клинаю хрїстїань, за съгрѣшенїе
доховно. да пошлїе двашти, или
триштїи къ ѿномоу зїи да га ѿ
блючїи. да ако не чюие, и не оу
схоїе исправити заповѣдїю
доховною. потом да ѿлоучит се :·
ѕ ѿ ереси латинскои. И за ересь
латинскоую. што сꙋ братили
хрїстїане въ азїмство. да се въ
звратїе ѿпеть въ хрїстїанство.
ако ли се кто ѿбрѣте прѣчювь,
и не възвратив се къ хрїстїанство.
да се каже како пише оу законих
свѧтих ѿць :· ѿ ереси лати
з нскои. И да постави црковь ве
лика протопопѣ, по вьсѣкь гра
гоу да възврате хрїстїане ѿ ере
си латинскыие, кои се сꙋ ѡбра
тили въ вѣроу латинскоу. и да
имь даде заповѣдь доховноу. и
да се въсакы врати въ хрїстїанство :·

ѿ латинскомь попѣ. И попь ла и
тинскы. ако се найде ѿбратив
хрїстїанина въ вѣроу латинскоу.
да се каже по законоу свѧтих ѿць :·
ѿ полоу вѣрцїи. И ако се найде ѳ
полоувѣрць, оузьмь хрїстїанкоу.
ако оу злюби да се крьсти оу хрїстїа
нство. ако ли се не крьсти, да моу
се оузме жена и дѣца. и да имь
да дѣла ѿ коуки. а онь да се
ижене :· ѿ еретике. И кто се і
ѿбрѣте еретика, живѣ въ хрї
стїанѣхь. да се жеже по ѡбразоу,
и да се прожене. кто ли га име
тани, и трьзы да се жеже :·
ѿ с҃тлїе доховныи. И с҃тлие да аі
поставе доховникы, по вьсѣхь хра
и норїахь. по градовѣ и по селѣ.
и тизы доховници да сꙋ, и да нихь
слоуша въсакы по законоу црко
вномоу. и ѿинници доховници,
кои не сꙋ поставили доховници
да се ижене. да и вѣде въсака црква
по законоу :· ѿ доховномь длъгоу. ві

И дховномꙋ длъгꙋ, и козмици да не сꙋ
дѣ. и кто ли се найде ѿ козмикь
соудиль, црковномꙋ длъгоу.
да платиⷮ .т. перьперь. тѣзїкмо
црковь да соудїи :~ ѿ соудꙋ ми
ГІ трополитскомь. И митропо
литїе, іепкпїе, игоумни поми
тꙋ да се не поставѣ. и ѿ сьда
кто се найде поставивь поми
тꙋ. митрополита, или єпкпа,
или игоумна. да ѥ проклеть и
ѿ нзїи кои га ѥ поставиль :~
ѿ поставлѥнїи игоумена:
ДІ Игоумни да се не поставлıаю без де
ла ѿ црькве. игоумни по манасти
рѣхь да се ставѣ добрїи члци. кои
те црковь строжи домь бжїи :~
ЕІ ѿ житїи кꙋновїнскомь. Игꙋ
мни да живꙋ оу кꙋновїа по закѡ
нꙋ, з говара не се старцїи :~ ѿ жи
SІ тии мнишьскомь. Ипатысꙋщꙋ
кꙋкь. да се храни оу манастирѣ
хь, калꙋгерь :~ ѿ пострижемни
ЗІ шьскомь. Икалꙋгерниѥ. ика

лꙋгерице кои се пострижаю. те ре
живꙋ оу свои кꙋкꙗ. да се ижденꙋ
и да живꙋ по манастырѣхь :~
ѿ мнишьскомь пострижѥ :· НІ
Икалꙋгерниѥ кои се сꙋ постригли
то пници из метохыиѥ, коиѥ црькве.
да не живꙋ оу тези црькве. нъ
да гредꙋ оу инне монастырѣ. и да
имсе дава храна :· ѿ свръжении ѲІ
раса. Икалоугерь кои скрьже
расе, да се дръже оу тьмници.
докла се ѡбрати ѡпеть оу по
слꙋшанїе, и да се педепса :·
ѿ гробѣ. И людїи кои ѥ сꙋ вльхо К
вьствомь, оузимлю из гробовь
тереи сꙋжигꙋ. село кои тозїи
оучини да платиⷮ вражꙋ. ако
ли бꙋде попь на тозї дошьль
да мꙋ се оузме поповьство :· ѿ про КА
данїи хрстїанскомь. И кто про
да хрстїанина оу иинꙋ невѣрноу
вѣрꙋ, да се ѿсече и езыкь оурежe :~
И людїе вастѣлецїи, кои сѣде по
црковныи селѣ, и покатоунѣ,

да походи въсакь къ своемꙋ господарꙋ :-
кв дарꙋ :- ѿ попосе цръковнѣмь .
Цръквамь попоса данѣ, разкѣ къ
дь греде ісамо црь. тъдїи дага
кг днжꙋ :- Накосе найде владалць
цръковны оузьмь мито, дасе ра
спе :- ѿ владанїи цръковнѣмь.
кд Цръквами даѿблада гнь црь, и па
трїарха и логофеть, а ина никто :-
ѿ ѿслобогненїи цръковнѣмь.
ке Цръкви въсе щосе ѿбрѣтаю позе
мли црьтвами. ѿсвободи црьтво
ми ѿ въсѣ работь малыхь и ве
ликы :- И цръкви цръкыиѥ дасе не
кѕ полаю по цръкви келїе :- ѿ хране
оубогыимь. И по въсѣ цръквахь
дасе хране оубозїи, какоѥ оупи
сано ѿ ктиторь. кто ли не оу
схрани ѿдь митрополить, и ѿ
єпископь, или ѿ игꙋмень. дасе
ѿлꙋчи сана :- ѿ калꙋгерскомь
кз житїи. И калꙋгерїе да не живꙋ
извьнь монастыра :- ѿ оурва
ки нїи цръковнаго члвка. ѿ селѣ да

не оурвѣ ни єдина власть калꙋгиѥ
ра, или цръковнаго члвка. и кто
потвори сїе при животѣ, и по
съмрьти црьтвами да нѣ блве
нь. ако ли кто комꙋ криво, да
га ище соудомь и правдомь по
законꙋ. ако ли оурвѣ без соуда,
и ни комꙋ закави, да плати само
седмо :- ѿ баштине поповомь. кѳ
И поповѣ баштини даси имаю свою
землю баштинꙋ. и да сꙋ свободни.
а инїи поповѣ кои не имаю ба
штине, да имсе даде три нивѣ
законитѣ. и да есть поповска
капа свободна. ако ли веке
оузме ѿ тезиземлѥ. да работа
цръквамь по законоу :-
ѿ людѣхь цръковныихь. Людїе цръко л
вныи, кои дрьже цръковна села, и
земли цръковне. а прогнали сꙋ
меропхе цръковне, или влахе.
ѿ инизїи кои носꙋ разгнали лю
дїи. дасе свежꙋ и да имсе оузме
землїа и людїе. и да и дрьжи цръква

догде се коупе людїи кое сꙋ разгнали :~
ла ѿ соудѣ людїи црьковныи. Црько
вныи людїе ѿ вьсакои правдѣ да
се соудѣ прѣд своими митропо
лити. и прѣд єпископы, и игꙋмени
кои ѥста члвка ѿ єдне црькве.
да се сꙋдита прѣд своимь црьквѡ.
и али ѿ двою црьквꙋ боудѣта два
члвка, кои се прѣ ита, да имь сꙋде
лв оба црькви :~ ѿ селѣ миропш
ском. И што сꙋ села меропшине,
црьквами по загорїи, и инноуде.
црьковныи людїе да не гредоу оу
мѣропшине, ни на село, ни на
ѡранїе, ни на виноградѣ, ни на
єдину работꙋ. ни на малꙋ ни на
келнїкоу. ѿ вьсѣке работѣ ѿ сво
бодїи црьквоми. тькмо дара
бѡтаю црькви. кто ли се найде
изгнавь метохїю на миропшин
оу, и прѣкоюѥ законь црьква
ми. тьзи властник да се ра
лг спе, и накаже :~ ѿ властни црькви.
И прѣдаде црьквоми игоуменомь

црькви. да ѿбладаю вьсѣм ко
ком, кои нлами ни конмїи, и обща
мїи, и и немь вьсѣмь и ѿ вьсѣ
да сꙋ волныи. што ѥ прилично по
пꙋтѣ и по правдѣ :~ ѿ црько лд
вномь законе. И да оустави по
црьква законь кꙋ новїнскыи,
калꙋгеромь оу монастырѣхь,
противꙋ каконе монастырь :~
ѿ исправленїи митрополитѡ. ле
И єксарси и кознаци да не сꙋ да и не
посилаю митрополитїе поповѣ.
ни да водеконь митрополитскы
поповѣ. развѣ да посилами тро
политѣ калꙋгера само другаго, рога (?)
поповѣ дани справе дꙋховно. и
доходыка дꙋховны да оузме ѿ попо
вь, кони ѿ каишине :~ ѿ хране лѕ
конемь. И ѿ сьда и напрѣкда, жрѣ
кїи и конїи црьквами. да се не да
ваю црьквамь, ни по црьковныхь
селѣ оу хранꙋ :~ ѿ властелѣ и вла лз
стелинчицѣ. Властеле, и властѣ
линчикыи, иже се обрѣтаю оудрь

жавѣ црⷭ҇твами. срьблѥ и грьцїи,
що ѥсть кому дало црⷭ҇твоми оуба
щинꙋ ноу хрисоволїи, и дрьже до
сие гази сьбора. баштине да соу
ли тврьдѣ :~ ѡ хрисоволїе. И вьсѣ
хрисоволїе, и простагме. що ѥ
кому оучинило црⷭ҇твоми. и щоѥ
кому оучинити, и тезїи баштине
да сꙋ тврьдѣ. каконо и прьвыи
правовѣрныи црь. да сꙋ волны
ными и по црⷦ҇ковь дати, или за
дшꙋ ѡдати. или иномꙋ продa
лѳ ти комꙋ любо :~ ѡ баштине вла
стеиѡскои. Кои властѣлинь,
не ноу зима дѣце, али пакы оуз и
ма дѣцꙋ, те ре оумрѣ. поеговѣ
сьмрьти баштина поуста, догде
се ѡбрѣте ѿ негова рода. до тре
тїега братꙋчеда. тьзїи да има
м еговꙋ баштинꙋ :~ ѡ баштине сво
бодне. И баштине вьсе да сꙋ свобо
дне, ѡ вьсѣхь работь. и поданыкь
црⷭ҇твами развѣ дадаю соке, и
воискоу дакоюю по законоу :~

ѡ баштине посилѣ: Да нѣ волнь гнь ма
црь, ни краль, ни гпожа црца. нико
мꙋ оузети баштине посилѣ. никоу
пити ни заменити. развѣ ако си
кто сам полюбыи :~ ѡ ѿтро
цехь властѣлскыи. И ѿтроке мв
що имаю властѣле, да имсꙋ оуба
щинꙋ, и ны дѣце оу баштинꙋ вѣчнꙋ.
нь ѿтрокь оу прикию, да се не дае
никьда :~ ѡ баштине волнои. мг
И властѣле, и иныи людїе кои имаю
црⷦ҇кви, баштинне оу свои баштина.
да нѣ волнь гнь црь, ни патрїарь,
ни инь стль. тезїи црⷦ҇кве пове
лїю положити црⷦ҇ковь. развѣ
да сїе волнь баштинникь. да нєста
ви свога калꙋгера. и дага доведе
кь стлю, дага блвн стль оучен
боудѣ и нарїи. и да ѡблада стль оу то
ѡзїи црⷦ҇кви дꙋховнымь дѣлѡ :~
ѡ ѿтроцѣ. И ѿтроке що се кто мд
имаю да и имаю оу баштинꙋ. тꙋ
кмо що ѥ властѣлин простити.
а или мꙋ жена, а или снь тьзїи

мѕ да е свободно, а ино ништо :- ѡ цркви :-
Н властелинь кои се ѡбрѣте поло
живь свою црковь под другую
црковь. веке томзи црквамь
мз да не ѡблада :- ѡ властелинех,
и ѡ конѣ. Када оумрѣ властѣ
линь, конь добрїи и ѡроужїе да се
дае црю. а свита велика бисерна,
и злати поась да има сн мю, и да
мю црь не оузме. аколи не оузима
сна, нь има дьщерь, да е томзїи
волна дьщїи. и продати или ѡ
мн дати свободно :- ѡ краищници
властелинѣ. Властеле краищни
ци. коиа воиска тоуги греде, и
плени землю цревѣ. тере прѣ ни
де ѡ петь прѣзных ьземлю. тни
зїи властеле, все да плате. прѣ
зї кои прѣиде држав :-
мѳ ѡ ѡтпсовании властеличкиа.
Властелинь кои ѡтпсоуе и ѡсра
моти властеличкиа, да пла
ти, р. пе. пе. и властеличка
ако ѡтпсоуе властелина, да

плати, р. пе, пе. и да се бїе стапи :-
ѡ прѣданныи сна оу дворь. И кто н
прѣда сна оу дворь. и оу просе нга
црь и крова тнлигаию. и рекѣ к рани
колико имене. а ако кое зло оучи
ни, да плати ѡнзїи кои га е прѣ
даль. аколи такои име двори
ти каконо дворе оу полатѣ цре
вѣ. што съгрѣши да плати самь :-
заневѣрх. Заневѣрх късаих съ на
грѣщение брать за брата. и ѡць
за сна. родимь за родима. кто
сх ѡделнїи ѡдь ѡногазїи оу
свои коуки. кто е не съгрѣ
шиль, тьзїи да не платинища.
развѣ ѡнзїи кои е съгрѣшиль.
тогова и коукиа да плати :-
ѡ ѡсилїю влке. И кои властѣ нв
линь оузме влкх посилѣ. да мх
се ѡбѣ роуке ѡсѣкх, и нось оу
реже. аколи себрь оузме поси
лѣ влкх да се ѡбѣси. аколи
своюдроугх оузме посилѣ, да
мх се ѡбѣ роуке ѡсѣкх, и нось

нг оуреже :- ѿ блоудѣ влке. Аколи
влкса блоудь оучини своимь члкѡ.
даимсе ѿсѣче роуке ѿ сѣкоу, ино
нд оуреже :- ѿ ѿписовании властѣ
ѡсиком. И ако себрь ѿписоуе
властелина. да плати, р. пе. пе.
аколи властелинь и властелин
чикь ѿписоуе себра. да плати
не р. пе пе :- ѿ позовоу властѣ
ѡсиком. Властелинь на верїи
дасе не позива. развѣ дасе позива
прѣгие ѿбѣда. и дамоусе прѣгие
приповѣда. никтобо боудѣ позва
нь прѣгие ѿбѣда с приставомь
и не прїиде на (о)бѣдь, даѥ кривь
и прѣстои властелиноу, ѕ. во
нѕ ловь :- ѿ прѣселнице. Коиѥ вла
стелинь на прѣселнице. комоу
низмомь кое зло оучини земли
пленомь. никоуси пожеже, кое
любо зло оучини. такози тази
дрьжава дамоусе оузме. а ина
да не да :- ѿ селоу кто оумрѣ.
нз Ктоли оумрѣ а има едино село оу

жоупе. или мегю жоупами. щосе
зло оучини по мѫзи селоу, вьсе тоу
зи злобоу да плати ѡколинаа :-
ѿ пронїи. Пронїю данѣ волнь ни ни
кто продати, ни коупити кто
не има баштиноу. ѿ пронїарске
земле данѣ волнь никто поло
жити по црьковь. аколи положи
данѣ твьрдо :- ѿ црским дниже нѳ
нными. Цра вьсаки даниже коу
де иамо греде. градь вьсакы до
жоупѣ, и жоупа до жоупѣ. и пакы
жоупа до града :- ѿ пошьстви ѯ
воиске. Кьди прїиде власте
линь своиске домомь, или кои
любо воинникь. акога кто позы
ва на соудь. да боудѣ дома, г, не
дѣле, тоу зи да греде на соудь :-
ѿ позовоу властеле ѡсиком. Вла ѯа
стелинь велїи дасе не позива, бе
з книге соудине. а прочимь печа :-
ѿ доходикоу. Кепалїе щосоу погра ѯв
довѣ. да оузимаю свои доходькь
законом. и даимсе продаваю

житпа и вина. и меса за динарь
ѿ вониноу задва. и грагїанинь
тоzи дамоу продава, а инь никто :~
ѯг ѡ сиротѣ. Сиротакоудѣклини
ца даѥ свободна, такожде како
ѯд и попь :~ ѡ попѣ. Попь кои неи
ма свога стаса. дамоу се даде, г,
нивѣ законите. и попь кои не иде
ѿ свога гн҃дара, да не греде
никамо. а ко ли га гн҃дарь неи
ме хранити. по законоу да ои
де къ своемоу архїереѹ. и архїереи
да рече ѿ немоу зи властелиноу да
храни попа, по законоу. да ако
ѿни зи гн҃дарь не име чюти. да
ѥ попь свободьнь коуде моу годѣ.
а ко ли боуде попь баштиникь.
да га не воли ѿгнати, тьи смо
ѯе да ѥ свободьнь :~ ѡ братенцѣ.
Братенцїи кои соу заедно, оу едн
нои коуке. къдїнхь кто позо
вѣ на домоу кои ѿдѣлы прїиде.
тъzи да ѿпира. а ко ли га ѿбрѣ
те на дворѹ цркве, а ли соудиноу.

да прїиде и рече, да тникъ братаста
ре его на соудь да моу да а силедам
не ѿпирати :~ ѡ отроцѣ и ѡ ме ѯѕ
ропсѣ. Отроци и меропси кои
сѣде заедно оу едномь селѣ. къса
каплакїа коя прїходи, да пла
кяю въси заедно. на людїи како
плаатоу плаштаю, и работоу работаю.
такоzи и землю да дрьже :~
ѡ меропсѣхь. Меропхомь законь. ѯз
по въсои земли оу нелѥ да работаю
два дни пронїарю. и да моу дава оу
години перь пероу цркве. и замани
цомь да моу се накоси днь единь.
и виноградь днь единь. а кто не
има винограда, а ѿни да моу ра
ботаю и не работѣ днь. и що оу
работа меропьхь тозїи въсе да
стежїи. а инно прѣзаконь нищо
да моу се не оузме :~ ѡ себрѣ: ѯи
Себрова събора да нѣ. кто ли се
ѡбрѣте съборникь, да моу се оу
ши оурежоу. и да се ѿсмоуде пово
дьчїе :~ кто се хоуеднинѣ и клиѣ. ѯѳ

Н кто се ѡбрѣте оу єдиної коуке,
или братенции, или ѡц҃ь ѡ сновь.
или ины кто ѡдѣльнь хлѣбомь
и имани҆ємь. и ако боуде на єди
номь ѡгнищии. а тем зи и ѡдѣ
лєнь, да работа іако и ини мали и
о̃ людиє :- ѡ братни злобѣ:
Н кто зло оучини брать или сн҃ь,
или родомь конєцꙋ оу єдиної кꙋке,
в̾се да платї г҃подарь кꙋке. или
да дасть кон є зло оучиниѡ :-
оа ѡ неволнемь. Н кто неволнь
донде на дворь црев, да се в̾сако
мꙋ оучини правда. ѡ севѣнь отро
ка власте ѡ секога :- ѡ сиротѣ.
ов Сирота коіа нѣ іака, прѣти или
ѡтпирати. да даи пьрца кони ке
ѡтпирати :- ѡ паши селꙋ.
ог Село селꙋ да пасе. коудѣ єдно село
тоудѣ и дроуго. развѣ забѣль
законитьі, или кадь законитьі
од никто да не пасе :- ѡ жоупѣ
и ѡ попаши. Жоупа жоупѣ да
не попаса до битікомь нища.

а ко ли се наиде єдно село ꙋ тозижꙋ
пѣ, оу кога любо властелина, и
ли є црквами, или є црковно село.
или властелчикіа. ѡ ном ꙋ зи
селꙋ никто да не забрани пасти.
да пасе коудѣ и жоупа :- ѡ попаши. ое
За попашꙋ. ако кто попасе жито
или виноград, или ливадꙋ грь
хомь. то зи и попашꙋ тоу зи и по
пашꙋ, да платї и що рекꙋ дшевни
ци кои цѣне. а ко ли на хвалнц
попасе. да платї попашꙋ, ѕ҃, во
ловь :- ѡ потицѣ. Потка мегю оѕ
селми, и, пе пе. а влахомь, и арба
насомь, р҃. пе пе. и тезии потке
црꙋ половина. а г҃подароу половина
чиє боудѣ село :- ѡ земли црковной.
оз Ѡ земли и ѡ людє црковныи. що
имаю с ними и соуд црковныи.
а кто изнесе матнꙋ книгоу.
а или рє матпника имамь. оу то ѡ
из и книге и оу то ѡ мен и матникꙋ
нища да нѣ. развѣ да се соудѣ
по законꙋ црквами. и ꙋ винꙋ да

Кꙋдисе прꙋ властеле кто се оу щоꙋ
п҃д при дадава ємꙋце :~ ѿ позванїи
кривца. Кто позовѣ кривца прѣ
соудїе позвавь и непоиде на соудь,
пꙋ сѣди дома. ѿ вꙃїи коние по
званѣ ако прїиде на рокѣ прѣ соу
дїе и ѿсто не се по законꙋ, тꙃзида
ие прость. ѿ тогазїи дльга законе
бѣти позвань. ѥре ѡнь позвавь
ѯ҃ дома сѣдїи :~ ѿ залозѣ. Залоге
коудѣ се ѿбрѣтаю да се ѿкоупꙋю :~
ѯ҃а ѿ пристава. Кꙋдисе прїитадва,
ако ре ѥдинь ѿ ныю имамь при
става ѡвдѣꙃи на дворꙋ цревꙋ.
аколи на соудїи нꙋ дага даа кꙋда
поищє ѿиден и не ѿбрѣщета оуд во
рѣ тꙃ чась да прїидѣ на соудь, и рє
не найдохь пристава. ако ѥ на ѿ
бѣдꙋ да мꙋ ѥ рокь на вере. аколи
на вере да ѥ на ѿбѣдꙋ дага дасть.
аколи га боудѣ ѿд ьсала ль црь. ако
ли соудїе на работꙋ тогазїи при
става. да тѣ крива ѡнꙃи кои но
га дає, да моу се постави рокь,

да къда ѿнꙃїи приставь прїидѣ.
дага даа прѣ соудїамїи :~
ѿ полꙋчномь скоте, или коня, ѯ҃в
или щогодѣ. Ако кто познали це
по ч҃лкꙋ, а боудѣ оу горѣ оу пꙋсто
щїи. дага повѣде оу прѣ прьвниє
село, и зароучїи селꙋ и позовѣ, да
га дадѣ прѣ соудїамїи. аколи га
неда село прѣ соудїамїи. що поиска
же соудь да платїи село тоꙃїи :~
ѿ провогиенїи ч҃лка. Кто прово ѯ҃г
ди дроужниаго ч҃лка оу тоужꙋю зе
млю. да моу га даа само седмаго :~
ѿ властѣлехь и ѿ себрꙋ. Ако оу ѯ҃д
бїе властѣлинь себра оу градꙋ или
оу жꙋпѣ. или оу катоуннꙋ, да пла
ти тисꙋщꙋ, пе пе. аколи себрь
властѣлина оубїє. да моу се ѿсѣ
роуцѣ ѿсѣкꙋ. и да плати, т҃, пе пе :~
ѿ п҃сости. Кто ѿпсꙋє стлца ѯ҃е
или калꙋгера, или попа, да пла
ти, р҃. пе пе. и кто се даиде оубива
стлца, или калꙋгера, или попа да
се тꙃзїи оубїє и ѿбѣсеи :~

Кꙋдн се прѣꙋ властѣле ктосе оу щоꙋ
п.д. при дадава Ѥмꙋ це :~ ѿ позванїи
кривца. Кто позовѣ кривца прѣ
соудїе позвавь ине пондє на соудь,
пꙋ сѣди дома. ѿ кзїн конье по
звань, ако прїиде на роикъ прѣ соу
дїе и ѿстонсе по законꙋ, тъзнда
ѥ прость. ѿ тогазїи дльга закон е
быти позвань. Ѥре ѿнь позвавь
ѯ дома сѣдїн :~ ѿ залозѣ. Залоге
коудѣ се ѿбрѣтаю да се ѿкоупꙋю :~
ѯа ѿ пристава. Кꙋдн се прїнта два,
ако ре Ѥдинь ѿнью имамь при
става овдѣзи на дворꙋ црева.
аколи на соудїнихꙋ да га даа кꙋда
поицꙋе ѿиден и не ѿбрѣщега оудво
рѣ тꙋ часъ да прїидѣ на соудь, ирѣ
не наидохь пристава. ако ѥ наш
сѣдꙋ да мꙋ ѥ роикъ на вере. аколи
на вере да ѥ на ѿсѣдꙋ да га дасть.
аколи га боудѣ ѿдьсла льцꙋрь. ако
ли соудїе на работꙋ тогазїи при
става. да тѣ крива онзи кони
га дае, да моу се постави роикъ,

да кꙋда ѿнзїи пристава прїидѣ.
да га даа прѣ соудїамїн :~
ѿ полꙋчномь скоте, или коня, ѯв
или щогодѣ. Ако кто познаанꙋе
по чкꙋ, а боудѣ оу горѣ оу пꙋсто
шїи. да га повѣде оу прѣ прьвние
село, и заоучїи селꙋ и позовѣ, да
га дадѣ прѣ соудїамїн. аколи га
не да село прѣ соудїамїн. што поиска
же соудь да платїи село тозїи :~
ѿ провогенїи члка. Кто прово ѯг
ди дроужнаго члка оу тоужꙋ зе
млю. да моу га даа само седмаго :~
ѿ властелехь и ѿ себрꙋ. Ако оу ѯд
бїе властелинь себра оу градꙋ или
оу жꙋпѣ. или оу катоунꙋ, да пла
ти тысꙋщꙋ, пе пе. аколи себрь
властелина оубїе. да моу се ѿсѣ
роуцѣ ѿсѣкꙋ. и да платїи, т, пе пе :~
ѿ псостїи. Кто ѿпсоуїе стлца ѯе
или калоугера, или попа, да пла
ти, р. пе пе. и кто се дайде оубыва
стлца, или калоугера, или попа да
се тъзїи оубїе и ѿбѣсн :~

ҁѕ ѿ оубїнствоу. Кто се ѡбрѣте
оубывь оца, или мтерь, или брата,
или чедо свое. да се тазїи оубїица
ижеже на ѡгны :- ѿ бради вла
ҁз стѣ ѿ скон. Кто се ѡбрѣте и
скоубь бради властѣлинꙋ, или
добрꙋ члкꙋ. да се томꙋзїи ѡбѣ
роуцѣ ѿсѣкꙋ :- ѿ скоубежꙋ
ҁи себровꙋ. Иако се ѿскоубѣта
два себра. мехо скоубние, ѕ, пепе :-
ҁѳ ѿ ѿпалиаюшти коукы. Кто ли
се наиде оужега коукы, или гоу
мно, или саламꙋ, или село. да то
зїи село да а пожежицꙋ. аколи га
нѣ дадa, да платїи ѿно зїи село
що би пожежица патиль и платн :-
р ѿ гоумна оужизаюкы. Аколи
кто оужеже извань села гꙋмно
или село да плати ѿколина, волиа
дада пожежицꙋ :- ѿ силїю.
ра Силе да нѣ никомꙋ ниѱо ѿ земли
цртвами. аколи кога ѡбрѣте
наезда. или сила похвалнаа. ѡ
низїи кони наезны вьси да се оу

змꙋ. половина цртвꙋми. а половн
на ѡномꙋзїи кога носꙋ наиахалїи :-
ѿ оузанїюмь. Оуздание да нѣ есть рв
никомꙋ ниѱа никаква. кто ли
се поузда за що, да плати само
седмо :- ѿ соудꙋ отрочьскѡ. рг
Аще се оу отроцїи да се соуде прѣ сво
ими гсподарїи. каколиобѣ за свое
длъговѣ. а за цревѣ да гредꙋть
прѣ соудїе. за крьвь за вражꙋ,
за татн, за гоусарѣ, за прѣема
людьскыи :- ѿ пристави без рд
моужа : И да се не поавлѣде приставь
на женꙋ кьди нѣ моужа дома. ни
да се позива жена без моужа, нь да
си да а жена моужꙋ глась да греде
на соу. оу томзїи моужь нѣ крывь,
догзамꙋ даде глась :- ѿ потворе ре
книжномь. Книге цреке кое при
носе прѣ соудїе за що любо. терей
потвори законникь цртвами, що
сьмь записаль коую любо книгоу.
ѿ не зїи книзе кое потвори соудь,
тезїи книзе да оузмоу соудїе. и

рѕ дан принесоу прѣдь цртвомь :~ ѡ дво
ранѣхь. Дворанѣ властѣлѣ ѡсискы.
аколи оучинь кои зло кто ѡ нихь.
кто боудѣ принѥ аревникь. да га
ѡ правѣ очина дроужина потво
ромь. аколи е себрь да хыти оу
рз котьлѣ :~ ѡ оубиїствоу сока
лника. Кто се наиде оубывь соуди
на сокалника. или пристава. да
се плѣни, и да моу се вьсе оузмѣ
ри што има :~ ѡ издавѣ. И ѡздавѣ
иско зи да боудѣ. издава ѡ землиѥ
приставоу, г, пе пере. ѡ села, г,
пе пере. ѡ млина, г, пе пере. ѡ
жоупѣ, ѡ вьсакога села, г, пе пе.
и ѡ града кони не вите. ѡ вино
града, г, пе пере. ѡ конıа пе пероу.
ѡ кобилѣ, ѕ, динари. ѡ говеде
та, д, динари. ѡ правѣ, к, динара :~
р.ѳ ѡ отровѣ. Мадиїникь и ѡтро
вника кон се наиде ѡблично. да
се каже по законоу стыи ѡць :~
раı ѡ силиїю. Соудие кои боудѣ градоу по зе
мли цртвами, не вьоен ѡ власти

данѣ коли оузети ѡ крока поси
лѣ, ни ино што любо развѣ покло
на. што моу кто поклони ѡ своега
хотѣниıа :~ ѡ соудиїн не срамоте. рві
Кто се наиде соудиїю ѡ срамотникь.
ако боудѣ властѣлинь, да моу се
вьсе оузме. аколи село да се распѣ
и плѣниїи :~ ѡ оутеченїи тьмни ргı
чномь. Кои члкь оутече и с тьмни
це. с чимь приидѣ надворь цртва
ми. или е члкь цртвами, или црко
вны, или властѣлескы. с тѣмзиїи
да е свободьна. аще е оутѣкль
оу топогазиїи члка што боудѣ ѡставиль.
ль. тѣзиїи да има комоу боудѣ оу
тѣкьль :~ ѡ соужнѥ. Кои се соу рдı
жньнь дьржиїи оу двороу цртвами,
тере оутече надворь патриıаршь
да е свободьнь. и такожде надворь
црквь да е свобода :~ ѡ ѥмстоу. реı
Людие кои се враждаю изь тоуждѥ земле,
оу землю цртвами. кто боудѣ
побѣгль ѡ ѥмства. ѡни зиїи
ѥмци кои соу потопогазиїи члка ни

рѕі щадане плакаю :~ ѿ побѣгшеⷯ.
Иєсто и чиєга члка приєль и стоуже
земле . а ѿныє побѣгль ѿ своєга
господара . ѿсоуда а кода а книгꙋ
мати ноу цревꙋ да се не потворїи .
а коли нѣ дасть мати да моу се
рзі вратти :~ ѿ ѿбрѣтели . Кто
що найде оу цревѣ земли . да не оу
зме тере да не рече вратникꙋ, а ко
кто позна . а коли похвати, или
оузме . да плати що тать, или
гоусарь . а що найде оу тоуѓои зе
мли на конисцѣ . да вѣде и несе прѣ
рні цра и воєводꙋ :~ ѿ прѣшьствїю.
Що є комꙋ прѣшло оу цревꙋ землю .
или и з града, или и хтѣ кои є до
приєтїа гна цра до сдѣ нѣ било
цреко . нꙋ є било и нога гподара .
ѿ тогази времене що є члка и
ли и на правда да се не ище . а ко
боудѣ прѣшло по прѣети гна цра,
тоѕи да се не ище . рекше када не
било размирїе . а нѣ била земла
рѳі и градове цревин :~ ѿ трьговцѣ.

Трьговци кои греде по цреве земли .
да нѣ волна никои властелина
или кои любо члкь забавити по
силѣ . а или разбити коуплю, а ди
паремꙋ силомь навръщии . кто
ли се найде силомь растоварива
или развалива . да плати , е, сꙋ
тте :~ ѿ трьговцѣ. Скрьлата рк
и малѣ и великие роуке потрѣбна .
трьговци и да греде свободно бе
забавѣ по земли цртвами . да про
дают коуплю и трьгоую како ко
мꙋ трьгь доноси :~ ѿ царинице. рка
Царинникь цревь да нѣ волнь забави
ти, или задрьжати кога члка .
да мꙋ коуплю прода оу безцѣнїе .
волно да проходи всакы по трьго
вцѣхь . и волꙋ да походы всакы
своюмь коуплю :~ Да нѣсть ркв
волнь властелина нималь и ве
лики . никто любо задрьжати
и заробити свое людїи . или и не
трьговце да не греде у на трьговѣ
цревѣ да греде всакь свободно :~

рк҃г ѿ тръговцѣ. А коли кои властѣли
нъ задръжи тръговца, да плати
т҃, пе пе. А коли га царинникъ задрь
жи, да плати, т҃, пе пе. О трьго
вцѣ що се х коудѣ посекли са си горѣ,
досіе га зїи съ кора. То оузїи землю
да си имаю. А кое хї комх властѣ
линх без правды оузели землю.
да се соудѣ с ними властѣле за
кономь с тго крала. А що съ дана
прѣ да са сїнь да нѣ стѣче. А що се
че ѿ многа зїи да не тежи, ни людїи
да не сатїа. Тѫкмо да стои пхста
да расте гора. Никто да не закра
ни са си нх горѣ, колико ѥ трѣбѣ
тргх толико зїи да стѣче :~
рк҃е ѿ законѣ градовомь. Градовѣ
грьчацїи кое хъ ѥ прїемь гнь црь.
що имь ѥ оучинилъ, хрисовхлы и
простагме. Що си имаю гдѣ и дрь
же досїе га зїи съ кора. То зїи да си
дрьже и да имь ѥ тврьдо, и да и
рк҃ѕ мсе не оузме нищо :~ ѿ присѣкли
ци градовомь. Градовомь да нѣ

приселицѣ. развѣ кои иде жоупла
нинь. да ходи къ станианинх, или
малъ или великъ, да мх прѣда ко
нь и станъ въсь. да га съклюдѣ
станианинь съ въсѣмь. и къда си
поиде ѿ нзїи гость. да моу прѣда
станианинь въсе що мх боудѣ
прїелъ. А коли моу боудѣ що погы
нхло въсе да мх плати :~ ѿ гра рк҃з
цкои земли. Граца земли, а що ѥ
ѿколо града що се нанѡи гоуби
или оукрадѣ. да плати то зїи въ
се ѿколина :~ ѿ зиданїи града. рк҃и
За градъ зиданїе. гдѣ се градъ ѡбори
или коула да га направѣ гражда
не то газїи града :~ ѿ помокы рк҃ѳ
црькои. Гнь црь къ днимесна же
нити, или крщенїе. и боудѣмх
на потрѣбѣ х дворь чинити икоу
кѥ. да въсаки поможе малъ и иголѣ
великъ :~ ѿ властинкое вода. рл҃
На воиницѣ на въсаки и да ѡбладаю
вое водѣ, колико и црь. що рекх
да се чюи. А коли и кто прѣчюи

оу чемь. да и тозі ѿ соуженіє кон
и ѿ немзін кони бы цра прѣслоуша
ли. и соудовѣ малы и големы кон
соу на вонисцѣ да имь соудѣ вои
рла водѣ, а инь никто :~ ѿ црькви.
Црьковь кто ѿбори на вонисцѣ. да
рлв се оубиє и ѡбѣсн :~ ѿ свадѣ:
На вонисцѣ свадѣ да нѣ. Аколи се
свадита два, да се біета а инь
никто ѿ дьвоинико да имь не
поможе. аколи кто потечен и
поможе на поркницоу, ѿ низїи да
рлг себїю :~ ѿ пленоу. Шо кто
коупи ѿ плена из тоугие земліе.
што боудѣ плѣнѥно по царевѣ зе
мли. да и воль коупити ѿ то
газїи плена, колико и тою ѿ изе
мли. Аколи га кто потвори го
ворѣ ѿ позїе мое. да га ѿправи
порота по законоу. Ере и коупи
ль оу тоужои земли. а немоу ни
тата, ни проводьчїа, ни вѣстни
ка. таковзи да сига има како
рлд свое :~ ѿ поклисароу. Поклиса

рь што греде из тоугие земле к цроу.
а или ѿ дьгна цра к своемоу гноу.
гдѣ приидоу оу чиє любо село да моу
се чини чьсть да моу и вьсега до
волно. и да ѿбѣдоу или вечера.
а да греде напрѣда оу ина села :~
ѿ баштине. И што запишоу и црь баштин рле
не. комоу запише село да и логофе
тоу, л, пе пе за хрисовоуль. Акомоу
жоупоу ѿ дьвзе акога села, л, пе пе.
а дїакоу записаніе, ѕ, пе пе :~
ѿ вонисцѣ. Воиска коіа греде по
земли царевѣ, гдѣ падне оу комзи
селоу. дроуга коіа по ниои греде,
да не падне оу томзи селоу :~

Вь лѣто ѕꙁв индиктѡ ꙁ :

Книга цртвами да се не прѣслоуша
гдѣ приходи. или к гпожи црци
или к краліу. или к властеломь
великымь и малимь. и вьсакомоу
члкоу, никто да не прѣчтоє што пи
ше книга цртвами. аколи боудѣ
таковази книга што не може ѿ нзи

съврьшити. волꙗ неима да да ѿтьни
ча, да греде ѿпеть с книгомь къ
цр҃ствоу ми да ѿповѣ цр҃ствоу ми:~
рли ѿ хрисоволы. Хрисоволи цр҃тва
ми що сꙋ оучинени градовомь
цр҃ствами. що имь пише да имь нѣ
волнь потворити ни гн҃ь црь, ни
инь кто. да сꙋ хрисоволы тврьды:~
рлѳ ѿ лъжи. Аколи се ѡбрѣте оу іємь
хрисоволи слово лъжно приписа
но. и ѡбрѣтоу се словеса прѣдво
ренна, и речи прѣтворене на и но
него що е повелѣло цр҃ство ми.
да се тизіи хрисовꙋли раздрꙋ,
а ѡнзи и векие да не има баштине:~
Мѣропхомь въземли цр҃ствами да
нѣ волнь гн҃дарь оучинити прѣ
закона ниша. развѣ що е цр҃тво
ми записало ꙋ законице. тоѕи
дамꙋ работа и дава. аколи моу
оучини що безакона. повелѣва
цр҃ство ми, въсакы мѣропхꙋ да е
волнь прѣтисе своимь гн҃да
ромь, или съ цр҃ствомь, или съ гн҃о

жомь црцомь. или съ црьквомь, или
съ властели цр҃ствами. нскымь
любо да га нѣ волнь никто дрьжа
ти ѿ соуда цр҃ствами. развѣ дамꙋ
соудіе соудѣ по правдѣ. и акоꙋ при
мѣропхь гн҃дара, да оуѥмчи соу
діа цр҃ствами. како да плати гн҃о
дарь мѣропхꙋ въсенароіка. и по
томь да нѣ волнь ѿ нзи гн҃дарь
оучинити зломѣропхꙋ:~
ѿ пріемании члка. Повелѣва цр҃ь рма
ствоми. никто ничіега члка да
не прима. ни цр҃ствоми, ни гн҃ожа
црца. ни црьква, ни властелинь.
ни прочіи любо кто. члкь да не
пріими ничіега члка без книгѣ
цр҃ствами. тако зи да се каже
кто любо како невѣрныка:~ +
ѿ властелничики. Властелѡ рмг
и властелничикемь коимь е дало
цр҃ство ми землю и градовѣ. ако
се кто ѿдали ѡбрѣте ѿ плени ва
села и людіи и затрьва прѣзако
на цр҃ствами що есть цр҃ство ми
да се каже ꙋ годах:~
рмв + ѿ трьгꙋ. Такожде и трьговьникне ѡва и погра
довѣ чіега члка примꙋ. тако же ѿ брадомь

оузаконило на съборѹ. да моусе оу
зме дрьжава. а ѿ него што боудѣ
строуль да въсе платить ѿ свое
коуке. и да се каже како и прѣ
рмд бѣгльць :- ѿ гоусарѣ. Такосе
ѿбрѣте гоусарь ѿшьдь прѣ з дрь
жавѹ краиштьника и плени гдѣ
годѣ. и ѿтетсе врати с пленомь.
да плакіа краиштникь само себе :-
рме ѿ побѣгльцѹ. Аколи се ѡбрѣте
властѣлинь, или властѣличикь
побѣгльць. и инь кто любо црь
ствами. тере оустанѹ награбле
ніе ѿколніа села, и жоупа на него
вѹ коукю. и на его вь добитькь
што боудѣ ѿставиль. ѿ низіи
кои този оучине да се кажѹ ка
ко невѣрници црьствами :-
рмѕ ѿ гоусарѣ и татѣ. Повелѣва
црьство ми, по въсѣ земліа и по
градовѣхь, и по жоупахь, и по краи
штехь гоусара и тата да нѣ ни
оучіемь прѣдѣлѹ. не имзи ѿ
бразомь да се оукрати тать ба и

гоусарьство. оу коемсе селе нагіе
тать или гоусарь. то зи село да се
распе, а гоусарь да се ѡбѣси стрь
моглавь. а тать да се ѡслѣпи.
а господарь села тога да се довѣде
свезань къ црьствоу ми. и да плакіа
въсе што е чиниль гоусарь и тать
ѿ испрьва. и пакы да се каже ка
ко тать и гоусарь :- ѿ владалцѣ. рмз
Такожде кнезовѣ и прѣмникюріе, и
владалци, и прѣстаиници, и чел
ници кои се ѡбрѣтаю сели и катѹ
ни, ѿ владающе е. тызи вьси да се
кажѹ ѿбразомь вышеписанымь :-
ѿ владалцѣ. Аколи сѹ владалци рми
ѿповѣдали господаремь. да се та
зи господа кажѹ како гоусарь и тать :-
ѿ соудіа. Соудіе кои црьство ми по рмѳ
ложи по земли соудити. ако пишѹ
зашо любо за гоусара и тата. или
закон е любо ѿправданіе соудьно.
тере прѣслоушаи книгѹ соудіа црь
ствами, или црькова, или власте
линь. или кто любо чловѣкь оу земли

цр҃ствами. тьꙁїи въсиї дасе ѡсоуде
ꙗко и прѣслоушници цр҃ствами:~
рна ѡ гоусари и татѣ. Симꙁи ѡбра
ꙁомь дасе кажє гоусарь и тать ѡ
бличнїи. и такоꙁїи ѡбличенїє,
ако се штогодѣ лицемь оухвати
оу них. или ако оухвате оу глоуси
или оукрадє. или и прѣда жє оутѣ,
или селомь, или г҃сподаремь, или вла
стѣлинѹ конїє на ньимь, како є
выше оуписано. тьꙁїи гоусарїє
и тати дасе непомилоую. дасе
ѡслепе и ѡбѣсе:~ ѡ тати.
рнв И ако кто поищє соудомь гоусара
и тата, а не боудѣ ѡбличенїа.
да имь є ѡправданїє желеꙁо што е
положило цр҃ствоми. да га оуꙁи
маю оу вратѣ црьковныи ѿ ѡгнїа.
и да га постави на ст҃ои трапеꙁе:~
рнг ѡ поротѣ. Повелѣва цр҃ство ми
ѿ сьда напрѣда даиє порота,
и за мнѡго и за мало. За велико
дѣло да ие, кд, поротници. а за
помьнны дѣлъ, вi, поротника.

а за мало дѣло, ѕ, и тьꙁи поротни
ци да не съоу волны никога оумири
ти, разьвѣ ѡправити, или ѡкри
вити. и да ие вьсака порота оу црькве.
и попь оу ризахь да и ꙁаклньє. и
оу поротѣ камосе веки кльноу
никога веки ѡправе, тьꙁїи да сѹ
вьврованїи:~ ѡ ꙁаконѣ. Какоє рнд
биль ꙁаконь оу дѣда цр҃ствами оу
ст҃го краліа. дасоу велимь властѣ
ломь, вели властєломь. а срѣбни
людемь противъ дроужина ихь.
а себрьдїамь и дроужина да сѹ
поротници. и да ни естѣ оу поро
тѣ родима, ни пиꙁмєника:~
ѡ трьговцехь. И новѣрцѣмь рне
и трьговцемь. поротци полови
на срьбль, а половина ны дроужи
нѣ, по ꙁаконѹ ст҃го краліа:~
ѡ поротницѣ. Коисе поротни рнѕ
ци кльнѹ и ѡправѣ, ѡ ногаꙁи по
ꙁаконѹ. и акосе потомь ꙁи ѡпра
вѣ поличїє ѡбрѣте истинно оу
ѡ ногаꙁи ѡ правьчїє кога нє ѡ

правила порота. да оуꙁме цр҃тво
ми на техꙁїн поротнице по тысꙋ
щꙋ пе́пе. а веке потом да несꙋ
тыꙁїн поротници веровании.
ни да се кто ѿни ни моужи ниже
рнз нїи :· ѿ приселници. ѿ села на
прѣ да присѣлнице да нѣ нислѣда
нища. развѣ ако се слоучи вели
ка властѣлина с тегоноше оу
жꙋпѣ. или помала властелина
кои дрьжавꙋ нас, и не имаю оу
мѣсь ничїе мегю собомь. и ме
гю своѿ дрьжавомь тыꙁїн да
плакїаю :· ѿ присѣлницѣ :·
рни На земли цр҃тва ми, рекше на мѣ
ропшина. да не оуꙁимаю властѣ
ле присѣлнице, ни инꙋ кою платꙋ.
развѣ да плакїаю ѿкоуке :·
рнѳ ѿ блюсти поутие. гдѣ се собро
таю жоупѣ смесне села црковна,
или цр҃тва ми, или властѣласка.
и боудꙋ смѣсна села. и не боудѣ
на том ꙁи жоупом єдного г҃по
дара. нꙁ ако боудѣ кефалиє

не оудїе цр҃тва ми, кои е постави
ло цр҃тво ми, да поставѣ стра
же по вьсѣ поутѣ. и кефалиа
да прѣдаде поутовѣ да и блюдꙋ
стражами. да ако гоуси или
оукрадѣ, или кои ꙁло оучини.
тѣꙁїн ча да гредꙋ кефалиамь
да имь плакїаю ѿ свое коукѣ.
а кефалиє стражѣ да ищꙋ, и гоу
саре и тати :· ѿ брьдѣ поустѣ. рѯ
А кои е брьдо поусто мегю жоупа
ми. села ѿколниа коя сꙋ ѿколо
тогаꙁи брьда, да блюдꙋ стражꙋ.
а коли не оуꙁблюдꙋ стражꙋ. що
се оучини оу томꙁи брьдꙋ, оу пꙋ
стоши чьтета. или гоуса, или кра
гиа, или коє ꙁло. да плакїаю ѿ
колниа села коимь є рень блюсти
поуть :· ѿ коупцѣхь. Коу рѯа
пци кои приходе нощїю наложи
ще. а ко и не припоусти влада
льць. или г҃подарь села тогаи.
да ѿблѣгꙋ оу селꙋ коупци. по
законꙋ цр҃тва ми, како е оуꙁако

к

нница. Ако што изгоуби поутни
ѿнзи господарь или владалць въ
се да плати. Ере ие съ оу село
РЗВ оу поустили :- **ѿ гостѣ или
поутницѣ.** Ако се гдѣ слоучи
кому любо гостеви или трьго
вцу, или калоугиеру теремоу оу
зме што гоуса, или тать. или
коя годѣ забава. да греду ты
зин въси къ цртвоу ми да имь пла
ти цртво ми што боуде изгоуби
ли. А цртво ми да ище кефалие
и властеле коимь боудѣ поуть
прѣдань, и стражє прѣдане.
и въсакы гость и трьговць и ла
тининь, да приходи къ прьвый
стражамь. съ въсетѣмь што има
и носи да га стража стражє прѣ
дава съ въсетѣмь. Ако ли се згоди
тере што изгоуби, да ие порота
вѣровани члци што рекоу дшомь
ере су изгоубили сонемзи поро
тници тоzи да имь плати
РЗГ кефалие и стражє :- **ѿ поротни
цѣ.**

Насоудѣ коне се пьрци соудѣ и прѣ
за свою прию. и ѿнзи ѿ пьрчиа
за щога пріи, да нѣ волнь ѿпь
рчиа стати потворнѣ на ѿнога
зин пьрчию, ни за невѣрѹ, ни за
ино дѣло. развѣ да моу ѿпра.
Акъ да съвршн соудь. Ако што
има потомь да гле съ нимь,
прѣ соудіами цртвами. А да
моу се невѣроуе ни оучемь што
гле догдамоу се неправіи :-
ѿ приставѣ. Пристави безь РЗД
книгe соудійне, ни самодане
греду, или безь книги цртвами.
развѣ само и посилаю соудіе,
да имь пишоу книге. и да оучме
приставь и нога развѣ што пи
ше книга. А соудіе да дрьже
тае гиере книге какве носоу
да ли приставомь. кои носоу по
слали да не праве по земли. да
ако боудѣ потворь приставѡ.
Ере боудоу ино оучинили него што
книга пише. или аще боудоу прѣ

писали книге наинь ѡбразь. да
е ѡправданије да греду прѣд соу
дије. нашесе ѡбрѣте ересь съ
врьшили, како пише оу сѵдїине
книзѣ кои дрьже, да се оу прави.
аще ли се ѡбрѣте ерес и наико
прѣтворили соудь да имсе роу
цѣ ѿсѣкоу, и езыкь оуреже :-
ркє ѡ соудїах. Всаке соудїе што соу
де да оуписоую соудове, и да дрь
же оу себѣ. а дроугоу книгоу оу
писавше да ю даде ѡномоу зїи
кои се боуде ѡправиль на соуде.
Соудїе да посилаю приставе,
добрѣ праве, и достовѣрне :-
ркѕ ѡ прїетилюдїи. За людїи кто
боуде чїега чл(ове)ка прїель прѣ
же сїега съ збора. да се нище прьвы
соудомь, како пише оу правыимь
законникоу :- ѡ потворе.
ркз Аще се ѡбрѣте кои любо потво
рникь. и ище кога потворомь
лъжомь и ѡбезомь. таковы да се
каже како тать и гоусарь :-

ѡ пианици. Пианица ѿ коуда ркн
греде и зарьве кога, или посѣче,
или ѡкрьвави, а не до съмрьти.
таковомоу пианици да моу се
ѡко изме, и роука ѿсѣче. аще ли
пїань задере, или капоучь скы
не. или иноу срамотоу оучины,
а не ѡкрьвави, да га бїю, р. спа
пїи. и да се врьже оу тьмницоу.
и потомь да се извѣде из тьмни
це, и да се бїе и поусти :-
ѡ порцѣхь. Порцикои исходе ркѳ
на соу црьквами. да кою ре оузго
воре оу правыих, тезїи речи да
соу вѣроване, и тем зїи речемь
да се соудїи. а послѣдни мь ништо :-
ѡ златарѣ. Златара оу жоупа ро
ноу земли црьквами, ни гдѣ да нѣ.
развѣ оу трьговѣ. гдѣ е поста
вило црьквами, динаре ковати :-
ѡ златарѣ. Аще ли се ѡбрѣте роа
златарь ѿ свѣ на градова и трь
гова црьквами оу коемь селѣ.
да се пожи село расте, и златарь и жеже :-

ров ѿ златарѣ. Оу градовѣ црⷭтва
ми да стоѥ златаріе, и да ковꙋ
рг и нѥ потрѣбе :~ ѿ законѣ.
Еще повелѣва црⷭтвоми. аще пи
ше книгꙋ црⷭтвоми. или по срь
дбѣ, или по любви, или поми
лости за нѣкога, а ѿна книга
разара законникь, не по правдѣ
и по законꙋ како пише законни
кь. соудіе тоу книгꙋ да не
вѣроую. тькмо да соуде и вьр
ше како ѥ по правдѣ :~
рд ѿ соудіахь. Всакы соудіе да
соуде по законникꙋ право ка
ко пише оу законникоу. а да не
соуде по страхꙋ црⷭтвами :~
ре ѿ властелѣхь. Властеле и
властелчикы кои гредꙋ оу
дворь црⷭтвами. или грькь, или
нѣмаць, или срьбинь, или вла
стелинь, или инь кто любо.
те ре довѣде собомь гоусара и
ли стата. да се ѿнзи гⷭподарь
каже како тать и гоусарь :~

ѿ баштина. Людіе землꙗне кои рѕ
имаю своюбаштинꙋ, землю и ви
ноградѣ, и коу плѥнице. да сꙋ
волни ѿ свои виноградь, и ѿзе
млѥ оу прикію ѿдати. или
цркви положити. а винꙋ даѥ
работникь на потомзи мѣстѣ.
ѿ номꙋзи гⷭподарꙋ чіе боудѣ село.
даѥ волнь оузети ѿ нѥзи вино
градѣ :~ ѿ соудіахь. Кои соу рз
діа не оу дворе црⷭтвами. но оучи
нисе зло тьмзи да се соудіи.
аще ли се ѿбрѣтета прѣцана
мѣромь, на дворꙋ црⷭтвами.
да имь расоуди соудіа дворскыи.
а ни кто да се не позива на дво
рь црⷭтвами мимо ѿ властъ соу
діи, кои ѥ поставило црⷭтвоми.
тькмо да греде вьсакы прѣсво
га соудію :~ ѿ градовѣхь: ри
Градове вьси по земли црⷭтвами,
да сꙋ на законѣ ѿ нъсьмь како
сꙋ били оу правы црь. а за соудо
ве што имаю мегю собомь, да се

соуде прѣвладалци градскыми.
и прѣ црковными клиросомь.
а кто жоупланинь при граждани
нина, да га при прѣвладалцемь
градскымь, и прѣ црквою, и прѣ
роѳ клиросомь по законоу:- ѡ прѣ
ни дворскомь. Кои властѣ
ле стоие оу коукы цртвами вьсегда.
а кои при даи при прѣ соудиомь
дворскымь. а инь никто да имь
рп не соуди:- ѡ соудиници книзѣ:
Соудие коуде посилаю приставе,
и книге свое. аще кто прѣчиюе
и ѡбие пристава. да пишоу соу
дие книгоу кефалиамь и властѣ
лом оучинен боудоу дрьжавѣ ѡ
низии прѣслоушници, да сьврь
ше за тои власти што пишоу соудие.
аще ли не сьврьше власти, да се ка
жоу како прѣслоушници:-
рпа ѡ соудиахь. Соудие да проходе
по земли коудѣ комоу е ѡбла
сть. да ѡглѣдаю и да исправлаю
рпв оубогы и нищии:- ѡ гоушени.

Аще кто што оухвати гоушено, или
крадено лицемь. или силомь оу
зето, вьсакы ѡтомь да да сводь.
аще кто боудѣ коупиль где любо.
или оу земли цртвами, или оу и
нои земли цртвами, вино да да
ѡтомь сводь. аще ли не да сво
да, да плакиа по законоу:-
ѡ парцѣ прѣ цремь. Повелѣва рпг
цртвоми соудиамь. аще се ѡбрѣ
те велико дѣло. а не оузмогоу
расоудити и расправити кои лю
бо соудь велико боудѣть. да
греде ѡ соудии единь сь ѡбѣма
ѡ немазии парцема, прѣ цртво
ми. и што хоте соудити комоу
соудие, вьсакы соудь да оупишоу.
како да не боудѣ потвора. и да
се не правла законо цртвами:-
ѡ позовоу неволнемь. Кто е рпд
оу ѡбласти кои соудии. вьсакь
чловѣкь да нѣ волнь позвати оу
дворь цртвами. или камо и на
мо. прихимо да греде вьсакь прѣ

своега соудїи. оучинен боудѣ ѡбла
сти да се расоудїи по законоу :~
рпе ѡ станицѣ. Станици вьсни црь
ствами да греду пре соудїе що
имаю соудь мегю собомь. за вра
жду, за гоусара, за тата. за прѣ
емь людїи, за крьвь, за землю :~
рпѕ ѡ кефалїахь. Властеле кие
фалїе црьтвами, кои дрьже гра
довѣ и трьговѣ. никто ѡ ниихь
да не приме тїега члка оу тьмни
цу без книге црьтвами. аще ли
кто кога приме прѣ заповѣди
црьтвами. да платї црьтвоу ми
ф, пепе :~ ѡ тьмнице.
рпз Тѣм же ѡбразомь, кто дрьже
тьмнице црьтвами. да никога
не приме ни тїега члка, без кни
ге повеленїа црьтвами :~
рпи ѡ соудѣ праве и криве.
Соудовѣ кои се иш и за право и кои
за криво. що се ие оучинило прѣ
же сїега закона, ишо се сьдь
оучини вьсакь соудь. кто гре

И епкпи именова се сьмо зи
тель рекше
Аще ли же и стыи бгоявленїи дьнь
вь срьду или вь петькь настанеть.
довольно е намь разрешити иже вь
таковї дне оу законенїи пость,
поще сть десеть и девети ѡ стыих
апль правилу прич. мясо
м мастїи сер
бамь. месо же и ли сира ястїи чрь
вобесїа явстьвне изѡбрѣтенїе
а не апльскаго законоположенїа.
повеленїе. нь бо о црьтво враш
и пити е и прочаа, дьнь ѡ седмаго
ча ноши. уставлаетсе даже до
шестаго часа приходещи нощи
и бывающее вь кы любо час ѡдьваде
сеть и четыри часѡ вь дне и нощи
бывати. Разсужденїе вьсе
стѣишего патриарха кѵ генадїа
схоларїа. разрѣшенїе винамь не
кимь кои же вь стѣи ѡбытели
стѣи горы синаискые живоущии,
и нокѡ чтнѣишому вь иноцехь

кѵ маезилꙋ помирскомꙋ софїанꙋ.
Ѹтѣнѣшии вь иноцѣхь и намь ѿ гн҃а
возлюбленн с не и вожделенне бл҃гть
и млсть и мира молтвꙋемо ти
ѿ бг҃а вседржителя. писанїа
вашего благоговенїа са прїидоше
кь намь прѣже врѣзенная. и ѿ навь
спосланна кь тѣнѣшомꙋ сварꙋхꙋ
кѵ іѡаннꙋ ѿ тогоже ѹбо иже ѿ тѣнѣ
ншин старцꙋ кѵ исакꙋма и григорїа
синаитѡ разꙋмехѡмь ѡ здравии вашем
и вьзрадовахомсе. да ако ѿбавь вьише
намь иноци ѿ тамошнеи скандa
ле зѣлѡ ѡскрьбихомсе. ꙗкоже
истинне борителя бѣсь изь ѡбрь
те непищеванїа и слꙋги да поколѣ
блеть нсѣмꙋ тити стꙋю ѡбы
тель сїнаискꙋю. иже неть чїю
пристанище живꙋщимь вьннеи.
инокѡмь, нь и всемь иже вьстрана
хрїстіанѡмь пристанище надшевна
полза и слава бг҃а нашего іѵ҃ х҃а и на
ша похвала ѡбрѣтохомсе ѹбо

и болѣзнꙋюще вь днехь техь ꙗкоже хо
щи ѹвѣдети ѿ иноцех на множае бо
лѣзни ѡскрьбтинии вещь та. сего
ради ревностїю свщеннодвижно
понꙋдихѡмь благоговенїе иноки
сїе да бѣз брати те искоренише
и шир ше хотеще ѿ нихь ѹвѣдети.
за множайше же извещенїе и втрꙋ
тѣнѣшꙋ пишемо мало и речми
простеншими да бѣ снатамо сꙋщи
вьзмогꙋть. сїа разꙋмети нсѣ
мирете седьше вь семь вь славꙋ бжїю
Прьво ѹбо разꙋмеите вьсн живꙋщеи
вь стѣи ѡбители сїнаискїи е препосвщенней
свщенноиноци ꙗкоже архїерества
ѿставленїе вьсакомꙋ і епископꙋ не
свершаетсе точїю егда прїиде
ть вьхиротонисавшꙋю его цркви
и архїепископꙋ своемꙋ и патрїархꙋ.
и рекьши и прїиметь свободꙋ
ѿставленїа. и нынь поставит се
вь чинꙋ его, и инии ѿставише
и не ѿставни патрїарха, и цркви

нъготовнсꙋть оумрети кѡгда
прикл҄ꙋчит се. кто смь ѥ старе
шиима ꙗко неимꙋть лѣничꙗско
произволеніѥ. кто ищеть
ѿ них дрꙋго таковечестиѥ. или
такосвобиѥ. иже ни на врѣмена
не дають. христиане бо на вьсто
че и западе мꙋчет се за исвоу вѣ
рꙋ на вьсакьи днь и трьпеть
достосоін скрьби и нꙋжди не исповѣдиміѥ
иже не ѿгонимани ко вегоищете
чахаѥмь ꙗко забичи словꙋ ѿтра
ннаго і ѥуліа и вьмѣсто злаго
прочьтиѥ. или прочаа тесемо
гласникь. вьмѣсто благо четвр
ти. и сицева. сего ради ꙗко
рекохь вьсе сьблюдати свлагы
ма произволеніѥ и прѣсѫжденіѥ
и сьблазна да не бꙋдеть вьвсенно
чь и ѡсщеннѣи да не бꙋдеть вре
дь. и ѡставлениѥ христиань мирски
ревности. и благоговеиства,
ѥже имоуть къ вамь изасп

радивиннь ниже і ѥпискпа раздела
и тесе, ниже патріархово стро
ениѥ сꙋдите. ѥже приндѫжа
ю таврѣмена и прилежите
съставлению стиѥ ѡбители.
понеже ꙗкоже прѣ рекохом при
станище ѥсть а християнѡм.
и слава и похвала маю сетꙋда
помлоуеть и вь и дрꙋгиѥ тамо
шніѥ христиани. и да не вьзрасту
ть на напасти ѿ неврни. а ще ли
вьзрастоуть напасти. да вьз
растеть и блгть ѥго и тръ
пениѥ ваше и пожаниѥ къ всемꙋ
приготовит се сь ѥдинство
и любовиѥ и сьблюдани кьжо ѡбе
щаниѥ своѥ и чинь ѥгоже при
ѥть ѡба и сьблюдаи не бргꙋ
щаго да тьщит се исправити.
и не сꙋдите і ѥпискпи ваше. ꙗко
же рѣсе. сьблюдаите тачиѥ
да сꙋть право славни и не оучеще
велиниа сꙋпротивна а правиѥ вьре

нижє єрєтикомь раздѣлєнїи имасѧ
лїтꙋргисавша · дрꙋгаже нєсꙋть
прощєнна · анаже ѿ произволєнїа
ѧ · ѿни єдини ѿвѣтовати
имꙋть бгꙋ · вижємꙋ зъ ѿ нижєкъ
нимь повиновании ради ижєкъ бгꙋ
благоговєинства съвєршєнꙋ имате ·
ꙗкожє прѣвыкохѡ · воинствꙋєтє сє
ннѣ хрстїанство ꙗко и прѣжє ивъ
воинствє ствнико слѡвїє нижє
воєвода нашь іс и искꙋєтє нни
жєі сова мꙋдрꙋєтвꙋющєнни
жєвъзможна є тѣмавънимантє ·
исъблюдаитє · и бꙋи и грѣди
исъблазно творцє словєса нєпри
ємлитє · иащє ктоѿвѣнєпри
шь странны таисѡ є · итъ є
съблажнєнъ · и ждєнєть єго ·
ащє сїа съблюдєтє нєсталивѣ
ль · вьсєгда въ славꙋ бжїю · ѿлꙋчи
тєсє ѿлꙋчаємꙋ врагꙋ чтъскаго
стєснїа · и мыи нєпорꙋчаємь вамь
извъстно ѿ ба спсєнїє ваше ·

Атанасїа ієро
Прохора ієро
Антонїа ієро
Симєѡна ієро
Сєрафимѡна ієро
Аѯєнїа ієро
Фєѡдосїа ієро
Макарїа мона
Арсєнїа єродїакона
Вєнєамина ієродїакона
Бранко и стани два
Ирасил Гєѡргїа и пєтра и ...